



# ई-निविदा दस्तावेज

### **E-TENDER DOCUMENT**

राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र जैवप्रोधोगिकी विज्ञान समूह, फरीदाबाद में, ईएसएस बिल्डिंग टेरेस पर कूलिंग टॉवर और स्ट्रेनर टैंक की मरम्मत और एफआरपी कोटिंग कार्य

"Repairing and FRP coating work of Cooling Tower and Strainer Tank" at ESS Building Terrace at NCR Biotech Science Cluster, Faridabad

(निविदा संख्या: आरसीबी/04-01/94/एनआईटी-14/2022-23) (Tender No.: RCB/04-01/94/NIT-14/2022-23)

# कार्यपालक निदेशक, आरसीबी की ओर से

On behalf of Executive Director, RCB



# ई- सूचना निविदा आमंत्रित e-NOTICE INVITING TENDER

#### 1.0 Tender No.- RCB/04-01/94/NIT-14/2022-23 Date:

राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र जैवप्रोधोगिकी विज्ञान समूह, फरीदाबाद में, ईएसएस बिल्डिंग टेरेस पर कूलिंग टॉवर और स्ट्रेनर टैंक की मरम्मत और एफआरपी कोटिंग कार्य के लिए प्रतिष्ठित एजेंसियों से दो-बोली प्रणाली (तकनीकी बोली और वित्तीय बोली) के तहत कार्यपालक निदेशक, आरसीबी की ओर से अनुसूची, विनिर्देशों और इस निविदा दस्तावेज में उल्लिखित नियमों और शर्तों के अनुसार ऑनलाइन निविदाएं आमंत्रित की जाती हैं।

Online tenders are invited on behalf of the Executive Director, RCB under Two-Bid System (Technical bid and Financial bid) from reputed agencies for the work "Repairing and FRP coating work of Cooling Tower and Strainer Tank on ESS Building Terrace at NCR Biotech Science Cluster, Faridabad-Gurgaon Expressway, Faridabad" as per schedule, specifications, Scope of work and terms and conditions mentioned in this tender document.

ऑफलाइन/भौतिक बोलियों को स्वीकार नहीं किया जाएगा और किसी भी आधार/कारण पर किसी भी अनुरोध पर विचार नहीं किया जाएगा।

Off-line/physical bids shall not be accepted and no request will be entertained on any ground/reason.

वेब साइट यूआरएल:	hatter or //ellet or rein rimondo or mo/ hatter or //rele was in
Web site Url :	https://dbt.euniwizarde.com/ , https://rcb.res.in
पता:	क्षेत्रीय जैवप्रौद्योगिकी केन्द्र, एनसीआर बायोटेक साइंस क्लस्टर, दूसरा
Address:	माइलस्टोन, फरीदाबाद-गुरुग्राम एक्सप्रेसवे, फरीदाबाद, हरियाणा
	Regional Centre for Biotechnology, NCR Biotech Science
	Cluster, 2 <sup>nd</sup> Milestone, Faridabad-Gurugram Expressway,
	Faridabad
संपर्क विवरण	कार्यपालक अभियंता, RCB 0129-2848810, 2848800
Contact Details	Executive Engineer, RCB 0129-2848810, 2848800
काम का नाम	राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र जैवप्रोधोगिकी विज्ञान समूह, फरीदाबाद में, ईएसएस
Name of Work	बिल्डिंग टेरेस पर कूलिंग टॉवर और स्ट्रेनर टैंक की मरम्मत और एफआरपी
	कोटिंग कार्य। Repairing and FRP coating work of Cooling
	Tower and Strainer Tank on ESS Building Terrace at NCR
	Biotech Science Cluster, Faridabad-Gurgaon Expressway,
	Faridabad
अनुमानित राशि	₹६,63,533 जीएसटी सहित
Estimate Value	₹6,63,533 including GST
अग्रिम धन जमा	₹ 13,500/-
Earnest Money Deposit	₹ 13,500/-
निविदा शुल्क	शून्य
Tender Fee	NIL

निविदा प्रसंस्करण शुल्क	ई-निविदा पोर्टल पर उल्लिखित शुल्कों के अनुसार (न्यूनतम ₹750/-
Tender Processing fees	अधिकतम ₹ 7500/- निविदा मूल्य का 0.1% की दर से + लागू जीएसटी @
	18%)
	As per charges mentioned on e-Tender portal (minimum ₹ 750/-
	up to maximum ₹ 7500/- @ 0.1% of the tender value+
	applicable GST @18%)
निविदा अपलोड करने की तिथि	03.03.2023
Tender Uploading Date	
प्री-बिड मीटिंग की तिथि और समय	10.03.2023 Time 14:00 Hrs
Pre-bid meeting Date & Time	
निविदा समापन तिथि और समय	17.03.2023 Time 15:00 Hrs
Tender Closing Date & Time	
तकनीकी बोली खोलने की तिथि Date	17.03.2023 Time 15:30 Hrs
of Opening of Technical bid	
वित्तीय बोली खोलने की तिथि	तकनीकी योग्य बोलीदाताओं को बाद में अधिसूचित किया जाएगा। Will be
Date of Opening of Financial bid	notified to the qualified bidders later.

# 2.0 पूर्व-योग्यता मानदंड PRE-QUALIFICATION CRITERIA

- 1 निम्नलिखित आवश्यकताओं को पूरा करने वाली एजेंसी को पात्र बोलीदाता माना जाएगा: एजेंसियों को पिछले 07 (सात) वर्षों के दौरान संतोषजनक ढंग से पूरा करना चाहिए।
- विदाकर्ता के पास कम से कम इसी तरह का काम होना चाहिए।
  - a) तीन पूर्ण कार्य, जिनकी लागत ₹2.66 लाख की राशि से कम नहीं होनी चाहिए।
  - b) दो पूर्ण कार्य, जिनकी लागत ₹3.98 लाख की राशि से कम नहीं होनी चाहिए।
  - c) एक पूर्ण कार्य, जिनकी लागत ₹5.32 लाख की राशि से कम नहीं होनी चाहिए।
- 3 (अर्थात इसी प्रकार के कार्य का अर्थ है पिछले सात वर्षों के दौरान किसी अन्य सरकारी विभाग, विश्वविद्यालयों, बायोटेक कंपनियों, अनुसंधान संस्थान और फार्मास्युटिकल प्रयोगशालाओं या प्रतिष्ठित निजी क्षेत्र में कूलिंग टावर का एएमसी/सीएएमसी या कूलिंग टावर की मरम्मत, आपूर्ति/स्थापना/कमीशनिंग) तकनीकी बोली के साथ कार्यपालक अभियंता/विभागाध्यक्ष/मालिक द्वारा जारी पूर्णता प्रमाण पत्रों की सत्यापित प्रतियों को संलग्न करना आवश्यक है।

निविदाकार को संबंधित प्राधिकारी का पूरा विवरण भी देना चाहिए जैसे कि पदनाम के साथ नाम, वैध पता, टेलीफोन / एसटीडी कोड के साथ मोबाइल नंबर आदि। पूर्ण किए गए कार्य निरीक्षण के लिए खुले होंगे और यदि कार्य मानक तक नहीं हैं निविदा को सरसरी तौर पर

Agency who fulfill the following requirements shall be considered as Eligible Bidder: Agencies should have satisfactorily completed during the last 07 (Seven) years:

The tenderer should have at least similar work

Three completed work, costing not less than an amount of ₹2.66 lacs,

Two completed work, costing not less than an amount of ₹3.98 lacs,

One completed work, costing should not less than an amount of ₹5.32 lacs

(i.e. Similar work means AMC/CAMC of cooling tower or Repairing, supply / installation /commissioning of cooling tower in any other Govt. Department, Universities, Biotech companies, Research institution & pharmaceutical laboratories or reputed private sector during last Seven years). Attested copies of the completion certificates issued by the Executive Engineer/Head of department/ owner are required to be enclosed with the technical bid.

The tenderer should also give complete details of the concerned authority such as name with designation, valid address, telephone/ mobile number with STD Code, etc. The completed works will be open to inspection and in case works is not अस्वीकार कर दिया जाएगा और इस संबंध में किसी भी प्रश्न पर विचार नहीं किया जाएगा।

- 4 पिछले लगातार 3 वित्तीय वर्षों के दौरान वार्षिक औसत वित्तीय टर्न ओवर कम से कम ₹3.50 लाख होना चाहिए। "अनुलग्नक-∨" देखें
- 5 बोलीदाताओं को बैंकर से ₹2.66 लाख का शोधन क्षमता प्रमाणपत्र जमा करना होगा। निविदा की बोली जमा करते समय प्रमाण पत्र क्षेत्रीय जैव प्रौद्योगिकी केंद्र के नाम पर होना चाहिए। "अनुलग्नक-V-A" देखें
- 6 एजेंसी का दिल्ली एनसीआर में अपना सर्विस सेंटर/ऑफिस होना चाहिए।
- भले ही आवेदक उपरोक्त मानदंडों को पूरा करते हैं, वे अयोग्य ठहराए जाने के अधीन हैं यदि उनके पास है:

प्रस्तुत प्रपत्र, कथन और अनुलग्नक में भ्रामक या गलत प्रतिनिधित्व किया और

या

खराब प्रदर्शन का रिकॉर्ड जैसे काम छोड़ना, अनुबंध को ठीक से पूरा नहीं करना, पूरा होने में अत्यधिक देरी, मुकदमेबाजी इतिहास, या वित्तीय विफलताएं आदि

किसी अन्य कार्य में ब्लैक लिस्टेड होना पाया गया।

8 निविदाकर्ता अपना प्रस्ताव प्रस्तुत करने से पहले पहुंच का आकलन करने और कार्य के दायरे का आकलन करने के लिए साइट और उसके आस-पास का दौरा/जांच कर सकते हैं। बाद में किसी भी दावे पर विचार नहीं किया जाएगा। निविदाकर्ता सभी सामग्री, टी एंड पी, पानी और काम को अंजाम देने के लिए श्रमिकों के लिए सुविधा की व्यवस्था और रखरखाव अपने खर्च पर करेंगे। "अनुलग्नक-VIII" देखें

up to the standard, the tender will summarily be rejected & no queries will be entertained in this regard.

Annual average financial turn over should be at least ₹3.50 lacs during the immediate last 3 consecutive financial years. Refer "Annexure-V" Bidders must be submitting solvency certificate of ₹2.66 lacs from banker. The certificate should be in the name of Regional Centre for Biotechnology at the time of submission of bid of tender. Refer "Annexure-V-A"

Agency must have its Service Centre/ office in Delhi NCR.

Even though the applicants meet the above criteria, they are subject to be disqualified if they have:

Made misleading or false representation in the form, statement and attachments submitted in and or

Record of poor performance such as abandoning the work, not properly completing the contract, inordinate delays in completion, litigation history, or financial failures, etc.

Found to have been black listed in any other works.

The tenderer may visit / examine the site and its surrounding to assess the accessibility and asses the scope of work before submitting their offer. No claims later on shall be entertained. The tenderers shall arrange & maintain at his own cost all materials, T & P, Water and facility for workers for executing the work. Refer "Annexure-VIII"

### 3.0 पंजीकरण प्रक्रिया REGISTRATION PROCESS

- 1. पोर्टल के ई-प्रोक्योरमेंट मॉड्यूल पर नामांकन करने के लिए https://dbt.euniwizarde.com पर बोलीदाता नामांकन लिंक क्लिक करके। ई-विज़ार्ड पोर्टल पर नामांकन नि: शल्क है।
- 2. बोली दाताओं को एक अद्वितीय उपयोगकर्ता नाम चुनना होगा और अपने खातों के लिए एक पासवर्ड असाइन करना होगा। बोलीदाताओं को सलाह दी जाती है कि वे पंजीकरण प्रक्रिया के हिस्से के रूप में अपना वैध ईमेल पता और मोबाइल नंबर पंजीकृत करें। इनका उपयोग ई-विज़ार्ड पोर्टल से किसी भी संचार के लिए किया जाएगा।
- 3. बोलीदाताओं को नामांकन पर सीसीए इंडिया द्वारा मान्यता प्राप्त किसी भी प्रमाणन प्राधिकारी द्वारा जारी किए

Bidders to enroll on the e-Procurement module of the portal <a href="https://dbt.euniwizarde.com">https://dbt.euniwizarde.com</a> by clicking on the link "Bidder Enrollment". Enrolment on the e-wizard Portal is free of charge.

The bidders to choose a unique username and assign a password for their accounts. Bidders are advised to register their valid email address and mobile numbers as part of the registration process. These would be used for any communication from the e-Wizard Portal.

Bidders to register upon enrolment their valid Digital Signature Certificate (Class II or Class III गए अपने वैध डिजिटल हस्ताक्षर प्रमाण पत्र (कुंजी उपयोग पर हस्ताक्षर करने के साथ कक्षा ॥ या श्रेणी ॥ प्रमाण पत्र) को उनके प्रोफाइल के साथ पंजीकृत करना होगा।

- 4. बोलीदाता द्वारा केवल एक वैध डीएससी पंजीकृत किया जाना चाहिए। कृपया ध्यान दें कि बोलीदाता यह सुनिश्चित करने के लिए जिम्मेदार हैं कि वे अपने डीएससी को दूसरों को उधार न दें जिससे दुरुपयोग हो सकता है। विदेशी बोलीदाताओं को सलाह दी जाती है कि वे पोर्टल पर डिजिटल हस्ताक्षर आवश्यकताओं के लिए "विदेशी बोलीदाताओं के लिए डीएससी विवरण" देखें।
- 5. इसके बाद बोलीलगाने वाला अपना यूजर आईडी/पासवर्ड और डीएससी/ई-टोकन का पासवर्ड डालकर सुरक्षित लॉग-इन के माध्यम से साइट पर लॉग इन करता है।

Certificates with signing key usage) issued by any Certifying Authority recognized by CCA India with their profile.

Only one valid DSC should be registered by a bidder. Please note that the bidders are responsible to ensure that they do not lend their DSCs to others which may lead to misuse. Foreign bidders are advised to refer "DSC details for Foreign Bidders" for Digital Signature requirements on the portal.

Bidder then logs in to the site through the secured log-in by entering their user ID / password and the password of the DSC / e-Token.

#### 4.0 निविदा दस्तावेज खोज TENDER DOCUMENTS SEARCH

- ई-विजार्ड पोर्टल में विभिन्न अंतर्निहित विकल्प उपलब्ध हैं जो बोलीदाताओं को कई मापदंडों द्वारा सक्रिय निविदाओं की खोज करने की सुविधा प्रदान करने के लिए सीपीपी पोर्टल के साथ सिंक्रनाइज़ कर रहा है। इन मापदंडों में निविदा आईडी, संगठन, स्थान, तिथि, मूल्य आदि शामिल हैं।
- 2. निविदाओं के लिए उन्नत खोज का एक विकल्प भी है, जिसमें बोलीदाता ऑनलाइन पोर्टल पर प्रकाशित निविदा की खोज करने के लिए संगठन का नाम, अनुबंध का रूप, स्थान, तिथि, अन्य कीवर्ड आदि जैसे कई खोज मापदंडों को जोड सकते हैं।
- 3. एक बार बोलीदाताओं ने उन निविदाओं का चयन कर लिया है, जिनमें वे रुचि रखते हैं, वे आवश्यक दस्तावेज / निविदा अनुसूची डाउनलोड कर सकते हैं। इन निविदाओं को संबंधित 'माई टेंडर' फोल्डर में ले जाया जा सकता है। इससे निविदा दस्तावेज़ में कोई शुद्धिपत्र जारी होने की स्थिति में ऑनलाइन पोर्टल बोली दाताओं को एसएमएस/ई-मेल के माध्यम से सूचित कर सकेगा।
- 4. बोलीदाता को प्रत्येक निविदा को सौंपी गई अद्वितीय निविदा आईडी का नोट बनाना चाहिए; यदि वे हेल्पडेस्क से कोई स्पष्टीकरण / सहायता प्राप्त करना चाहते हैं।

Various built-in options are available in the e-Wizard Portal which is further synchronizing with CPP Portal to facilitate bidders to search active tenders by several parameters. These parameters include Tender ID, organization, location, date, value, etc.

There is also an option of advanced search for tenders, wherein the bidders may combine a number of search parameters such as organization name, form of contract, location, date, other keywords etc. to search for a tender published on the Online Portal.

Once the bidders have selected the tenders they are interested in, they may download the required documents / tender schedules. These tenders can be moved to the respective 'My Tenders' folder. This would enable the Online Portal to intimate the bidders through SMS / e-mail in case there is any corrigendum issued to the tender document

The bidder should make a note of the unique Tender ID assigned to each tender; in case they want to obtain any clarification / help from the Helpdesk.

### 5.0 बोली की तैयारी BID PREPARATION

- 1. बोलीदाता को अपनी बोलियां जमा करने से पहले निविदा दस्तावेज पर प्रकाशित किसी भी शुद्धिपत्र को ध्यान में रखना चाहिए।
- 2. बोली के हिस्से के रूप में प्रस्तुत किए जाने वाले आवश्यक दस्तावेजों को समझने के लिए कृपया निविदा विज्ञापन और निविदा दस्तावेज को ध्यान से पढ़ें।

Bidder should take into account any corrigendum published on the tender document before submitting their bids.

Please go through the tender advertisement and the tender document carefully to understand the documents required to be submitted as part of the bid.

- कृपया ध्यान दें कि कितने कवर में बोली दस्तावेज जमा किए जाने हैं, दस्तावेजों की संख्या - जिसमें प्रस्तुत किए जाने वाले प्रत्येक दस्तावेज़ के नाम और सामग्री शामिल हैं। इनमें से किसी भी विचलन से बोली की अस्वीकृति हो सकती है।
- 4. निविदादाता को अग्रिम रूप से निविदा दस्तावेज/अनुसूची में दर्शाए गए अनुसार प्रस्तुत किए जाने वाले बोली दस्तावेज तैयार कर लेने चाहिए और आम तौर पर, वे पीडीएफ/एक्सएलएस/आरएआर/ डीडब्ल्यूएफ प्रारूपों में हो सकते हैं। बोली दस्तावेजों को काले और सफेद विकल्प के साथ 100 डीपीआई के साथ स्कैन किया जा सकता है।
- 5. बोली लगाने वाले निर्माता/एकमात्र स्वामित्व/फर्म/एजेंसी आदि के गठन या कानूनी स्थिति की प्रतिलिपि।
- **6.** पिछले 07 वर्षों में दो या अधिक समान कार्यों के लिए अनुभव प्रमाण पत्र
- पैन कार्ड/जीएसटी रिजस्ट्रेशन की कॉपी।
- 8. एजेंसी का वार्षिक औसत कारोबार पिछले तीन वर्षों से ₹3.50 लाख रुपये प्रति वर्ष से अधिक होना चाहिए।
- 9. ब्रोशर, विस्तृत विनिर्देश और पेशकश की उत्पाद की तस्वीर के साथ मूल तकनीकी सूची, यदि प्रासंगिक।
- 10. अग्रिम राशि जमा: बोलीदाता को **ऑनलाइन पोर्टल के** माध्यम से अग्रिम राशि (ईएमडी) की राशि के लिए ₹13500/- जमा करने की आवश्यकता होगी।
- 11. एमएसएमई/एनएसआईसी विक्रेताओं आदि के लिए ईएमडी शुल्क में छूट दी गई है, हालांकि निविदा प्रसंस्करण शुल्क का भुगतान सभी विक्रेताओं द्वारा किया जाना है क्योंकि यह शुल्क सीधे ऑनलाइन पोर्टल सेवा प्रदाता द्वारा लिया जा रहा है।
- **12.** बोली दाता का दिल्ली-एनसीआर में पंजीकृत कार्यालय/शाखा/सेवा केंद्र होना चाहिए ।
- 13. विनिर्देश: ठेकेदार को लिखित रूप में पृष्टि करनी चाहिए कि उनके द्वारा आपूर्ति और स्थापित सामान के विनिर्देश के अनुसार होगा और किसी भी भिन्नता के मामले में, अनुबंध तुरंत रद्द करने के लिए उत्तरदायी होगा।

### 6.0 बोली प्रस्तुत करना BID SUBMISSION

- 1. बोली दाता को बोली जमा करने के लिए अग्रिम रूप से साइट में लॉग इन करना होगा ताकि वह बोली जमा करने के समय पर या उससे पहले समय पर बोली अपलोड कर सके। अन्य मुद्दों के कारण किसी भी देरी के लिए बोलीदाता जिम्मेदार होगा।
- 2. निविदादाता निविदा दस्तावेज में दर्शाए अनुसार एक-एक करके आवश्यक बोली दस्तावेजों पर डिजिटल हस्ताक्षर

Please note the number of covers in which the bid documents have to be submitted, the number of documents - including the names and content of each of the document that need to be submitted. Any deviations from these may lead to rejection of the bid.

Bidder, in advance, should get ready the bid documents to be submitted as indicated in the tender document / schedule and generally, they can be in PDF / XLS / RAR / DWF formats. Bid documents may be scanned with 100 dpi with black and white option.

Copy of constitution or legal status of the bidder manufacturer / Sole proprietorship / firm / agency etc

Experience Certificates for two or more similar works in last 07 years.

Copy of PAN Card / GST Registration.

Annual average Turnover of the agency should be more than rupees ₹3.50 Lac per annum since last three years.

Brochure, original technical catalogue with detailed specification and picture of the product offered, if relevant.

Earnest Money Deposit: The bidder will be required to deposit the Earnest Money Deposit (EMD) for an amount of ₹13500/- through Online portal.

EMD Fee are exempted for MSME / NSIC vendors etc. however Tender **processing fee has to be paid by all the vendors** as this fee is being charged by the Online Portal service provider directly.

The bidder should must have their registered office/ branch/ service Centre in Delhi-NCR.

Specification: The Contractor must confirm in writing that the goods supplied & installed by them shall be as per specification of goods and in case of any variation, the contract shall be liable to cancel immediately.

Bidder to log into the site well in advance for bid submission so that he/she upload the bid in time i.e. on or before the bid submission time. Bidder will be responsible for any delay due to other issues.

The bidder to digitally sign and upload the required bid documents one by one as indicated in the और अपलोड करेगा।

- निविदा शुल्क/ईएमडी का भुगतान करने के लिए जहां भी 3. लागु हो, ऑनलाइन के रूप में भुगतान विकल्प का चयन करने के लिए बोलीदाता और साधन का विवरण दर्ज करें।
- सभी बोलीदाताओं द्वारा भरे जाने वाले निविदा दस्तावेज 4. के साथ एक मानक बीओक्यू प्रारूप प्रदान किया गया है। बोलीदाताओं को यह ध्यान रखना चाहिए कि उन्हें आवश्यक रूप से निर्धारित प्रारूप में अपनी वित्तीय बोलियां प्रस्तुत करनी चाहिए और कोई अन्य प्रारूप स्वीकार्य नहीं है।
- सर्वर समय (जो बोलीदाताओं के डैशबोर्ड पर प्रदर्शित 5. होता है) को बोलीदाताओं द्वारा बोलियां जमा करने, बोलियां खोलने आदि के लिए समय सीमा को संदर्भित करने के लिए मानक समय के रूप में माना जाएगा। बोली दाताओं को बोली जमा करने के दौरान इस समय का पालन करना चाहिए।
- बोलीदाताओं द्वारा प्रस्तुत किए जा रहे सभी दस्तावेजों को 6. डेटा की गोपनीयता सुनिश्चित करने के लिए पीकेआई एन्क्रिप्शन तकनीकों का उपयोग करके एन्क्रिप्ट किया जाएगा, जिसे बोली खोलने के समय तक अनिधकृत व्यक्तियों द्वारा नहीं देखा जा सकता है।
- अपलोड किए गए निविदा दस्तावेज अधिकृत बोली खोलने 7. वालों द्वारा निविदा खोलने के बाद पढने योग्य होना चाहिए।
- बोलियों के सफल और समय पर प्रस्तुत करने पर, पोर्टल 8. एक सफल बोली सबिमशन संदेश देगा और बोली एनअम्बर और अन्य सभी प्रासंगिक विवरणों के साथ बोली जमा करने की तारीख और समय के साथ एक बोली सारांश प्रदर्शित किया जाएगा।
- कृपया अनुपालन पत्र की एक पीडीएफ फाइल में सभी 9. प्रासंगिक दस्तावेजों के स्कैन किए गए पीडीएफ को जोडें।

tender document.

Bidder to select the payment option as Online" to pay the tender fee/ EMD wherever applicable and enter details of the instrument.

A standard BoQ format has been provided with the tender document to be filled by all the bidders. Bidders to note that they should necessarily submit their financial bids in the prescribed format and no other format is acceptable.

The server time (which is displayed on the bidders' dashboard) will be considered as the standard time for referencing the deadlines for submission of the bids by the bidders, opening of bids etc. The bidders should follow this time during bid submission.

All the documents being submitted by the bidders would be encrypted using PKI encryption techniques to ensure the secrecy of the data, which cannot be viewed by unauthorized persons until the time of bid opening.

The uploaded tender document should be readable by the authorized bid openers after the tender is opened.

Upon the successful and timely submission of bids, the portal will give a successful bid submission message & a bid summary will be displayed with the bid number and the date & time of submission of the bid with all other relevant details.

Kindly add scanned PDF of all relevant documents in a single PDF file of compliance sheet.

#### बोलीदाताओं के लिए सहायता ASSISTANCE TO BIDDERS 7.0

- निविदा दस्तावेज और उसमें निहित नियमों और शर्तों से 1. संबंधित किसी भी प्रश्न को निविदा के लिए निविदा आमंत्रण प्राधिकारी या निविदा में इंगित प्रासंगिक संपर्क व्यक्ति को संबोधित किया जाना चाहिए।
- ऑनलाइन बोली जमा करने की प्रक्रिया से संबंधित कोई 2. भी प्रश्न या सामान्य रूप से ई-विज़ार्ड पोर्टल से संबंधित कोई भी प्रश्न 24x7 ई-विज़ार्ड हेल्पडेस्क पर निर्देशित किया जा सकता है। हेल्पडेस्क के लिए संपर्क नंबर 011-49606060, 23710092, 23710091

Any queries relating to the tender document and the terms and conditions contained therein should be addressed to the Tender Inviting Authority for a tender or the relevant contact person indicated in the tender

Any queries relating to the process of online bid submission or queries relating to e-Wizard Portal in general may be directed to the 24x7 e-Wizard Helpdesk. The contact number for the helpdesk is 011-49606060, 23710092, 23710091

# बोली दाता को निर्देश INSTRUCTIONS TO BIDDERS

- निविदाकार को निविदा दस्तावेजों के प्रत्येक पृष्ठ पर The Tenderer should sign and stamp each page of 1. हस्ताक्षर और मुहर लगानी चाहिए।
- निविदाकार कोई अतिरिक्त जानकारी प्रस्तुत कर सकता है, The Tenderer may furnish any additional 2.

the tender documents.

जिसे वह परिकल्पित कार्य को सफलतापूर्वक पूरा करने के information, which he thinks is necessary to

लिए अपनी क्षमताओं को स्थापित करने के लिए आवश्यक समझता है। हालांकि, उन्हें अनावश्यक जानकारी नहीं देने की सलाह दी जाती है। निविदा दस्तावेज जमा करने के बाद किसी भी जानकारी पर विचार नहीं किया जाएगा जब तक कि इसे आरसीबी द्वारा नहीं बुलाया जाता है।

- 3. निविदाकार द्वारा दी गई कोई भी जानकारी या तो तुरंत या बाद की तारीख में गलत पाई जाती है, जिससे उसे आरसीबी में निविदा देने / काम करने से वंचित कर दिया जाएगा।
- 4. भुगतान, निविदा शुल्क, सुरक्षा जमा आदि के लिए सामान्य / विशेष शर्तों के नियमों और शर्तों में कोई भी भिन्नता आरसीबी को स्वीकार्य नहीं है और ऐसी निविदाओं को तुरंत अस्वीकार कर दिया जाएगा।
- 5. आरसीबी सक्षम प्राधिकारी के निर्णय के अनुसार पूर्ण या आंशिक रूप से अनुबंध देने का अधिकार सुरक्षित रखता है
- 6. आरसीबी आवेदन प्राप्त करने/निविदा दस्तावेजों की प्राप्ति आदि में किसी भी बिलंब के लिए जिम्मेदार नहीं है। यह सुनिश्चित करना निविदाकर्ता की जिम्मेदारी है कि निविदा समय पर अपलोड की जाए।
- 7. ठेकेदार को संपर्क संख्या और किसी भी प्रश्न के मामले में संपर्क करने वाले व्यक्ति का उल्लेख करना होगा।
- 8. निविदाकर्ता को पैन कार्ड, वस्तु एवं सेवा कर पंजीकरण की प्रति संलग्न करनी होगी
- 9. निविदा की स्वीकृति आरसीबी के पास होगी, जो सबसे कम निविदा स्वीकार करने के लिए बाध्य नहीं होगी और इसलिए बिना कोई कारण बताए प्राप्त किसी भी या सभी निविदाओं को अस्वीकार करने का अधिकार अपने पास सुरक्षित रखेगी।
- 10. अपूर्ण निविदाएं अस्वीकृत की जा सकती हैं।
- बोली जमा करने की समय सीमा के बाद प्राप्त किसी भी बोली को अस्वीकार कर दिया जाएगा।

प्रभारी अभियंता Engineer in-charge

मुहर और तारीख के साथ निविदाकार के हस्ताक्षर Signature of tenderer with seal & date establish his capabilities to successfully complete the envisaged work. He is however, advised not to furnish superfluous information. No information shall be entertained after submission of tender documents unless it is called for by the RCB.

Any information furnished by the tenderer found to be incorrect either immediately or at a later date, would render him liable to be debarred from tendering/taking up of work in RCB.

Any variation in the terms and conditions of the general/special conditions for payment, tender fees, security deposit, etc. is not acceptable to RCB and such tenders will be rejected straight away.

RCB reserves the right to award the contract in full or in part as per the decision of the competent authority

RCB is not responsible for any delay in receipt of the application / receipt of tender documents etc. It is the responsibility of tenderer to make sure that the tender is uploaded in time.

The contractor has to mention contact no and the person to be contacted in case of any query.

The tenderer shall attach the copy of PAN Card, Goods and Services Tax Registration.

Acceptance of tender shall rest with the RCB, which shall not be bound to accept the lowest tender and reserves to itself the right to reject any or all tenders received without assigning any reasons therefore.

Incomplete tenders are liable to be rejected.

Any bid received after the deadline for submission of bids, will be rejected.

### नियम और शर्तें TERMS & CONDITIONS

# 8.0 सामान्य नियम और शर्तें GENERAL TERMS & CONDITIONS

- 1. कार्य अनुबंध के गैर-प्रारंभ या असंतोषजनक प्रदर्शन की स्थिति में, केंद्र (आरसीबी) अनुबंध समझौते को रद्द करने या भुगतान को रोकने का अधिकार सुरक्षित रखता है। ऐसी स्थिति में, केंद्र के पास बोली एजेंसी की कीमत पर कुछ अन्य एजेंसियों से काम कराने का अधिकार सुरक्षित है। एजेंसी को इस प्रकार की निविदा में भाग लेने से 5 साल की अविध के लिए केंद्र द्वारा काली सूची में डाल दिया जाएगा और उसकी अग्रिम राशि / सुरक्षा जमा भी जब्त कर ली जाएगी।
- 2. यह माना जाएगा कि निविदा दस्तावेज में उल्लिखित नियम और शर्तें जिनमें संशोधन/शुद्धिपत्र शामिल हैं, यदि कोई हो, बोलीदाता द्वारा पढ़ा, समझा और विधिवत स्वीकार किया गया है। बोलीदाता को निविदा दस्तावेज में उल्लिखित किसी भी नियम / शर्तों को संशोधित / बदलने / संशोधन / हटाने का कोई अधिकार नहीं होगा
- निविदा फार्म गैर-हस्तांतरणीय हैं। केवल मूल /डाउनलोड किया गया पूरा निविदा फॉर्म विधिवत हस्ताक्षरित मुद्रित, प्रस्तुत किया जाना चाहिए।
- 4. निविदा के प्रत्येक पृष्ठ को बोलीदाता/एजेंसी या उसके प्राधिकृत हस्ताक्षरकर्ता द्वारा क्रमांकित और हस्ताक्षरित किया जाना चाहिए और फर्म की मुहर के साथ विधिवत देखा जाना चाहिए।
- 5. गलत सूचना और झूठे दस्तावेज प्रस्तुत करने से बोलीदाता बोली लगाने के लिए अयोग्य हो जाएगा और केंद्र द्वारा निविदा पूछताछ / खुली निविदाओं / वार्षिक दर अनुबंधों में भाग लेने से वंचित / ब्लैकलिस्ट किया जा सकता है। ईएमडी राशि भी जब्त कर ली जाएगी
- 6. बोलीलगाने वाले को निविदा में दी गई जानकारी के समर्थन में दस्तावेज प्रस्तुत करने होंगे। जब भी आवश्यक हो, सत्यापन के लिए मूल दस्तावेजों की जांच की जाएगी।
- 7. कीमतों में वृद्धि की दृष्टि से बोलीदाता द्वारा गुटबंदी के लिए किसी भी प्रयास के मामले में, सभी बोलियों को अस्वीकार कर दिया जाएगा और ऐसे बोलीदाताओं को ब्लैकलिस्ट कर दिया जाएगा और बोली सुरक्षा जब्त कर ली जाएगी
- 8. यदि कोई आवश्यक जानकारी/दस्तावेज जमा नहीं किए जाते हैं, तो संबंधित बोलीदाता की बोली अस्वीकार कर दी जाएगी। इस संबंध में किसी भी प्रतिनिधित्व पर विचार नहीं किया जाएगा।
- 9. बोली खोलने के समय बोलीदाताओं के उपस्थित होने की उम्मीद है; हालांकि, बोलियों को तब भी संसाधित किया

In the event of non-commencement or unsatisfactory performance of the work contract, Centre (RCB) reserves the right to cancel the contract agreement or to withhold the payment. In such an eventuality, Centre further reserves the right to get the work done from some other agencies at the cost of bidding agency. The Agency will also be black listed by the Centre for a period of 5 years from participating in such type of tender and his earnest money/security deposit will also be forfeited.

It shall be presumed that the terms & conditions mentioned in the tender document including amendments/ corrigendum if any have been read, understood and duly accepted by the bidder. The bidder shall have no right to modify/ alter/ amend/ delete any terms/ conditions mentioned in tender document.

Tender forms are non-transferable. Only the original/downloaded complete tender form duly signed stamped, should be submitted.

Each page of the tender should be numbered and signed by the bidder/ Agency or his authorized signatory and duly witnessed with the seal of the firm

Furnishing of wrong information and false documents will make the bidder ineligible for bidding and liable to be debarred/blacklisted from participation in Tender enquiries/Open Tenders/Annual Rate Contracts by the Centre. The EMD amount will also be forfeited.

The bidder will have to furnish documents in support of the information given in the tender. Original documents shall be checked for verification as and when required.

In case of any attempt for cartelization by bidder with a view to hike up the prices, all bids will be rejected and such bidders will be blacklisted and bid security will be forfeited.

If any required information /documents are not submitted, then the bid of the concerned bidder will be rejected. No representation in this regard will be entertained

The bidders are expected to be present at the time of opening of bid; however, the bids will be

- जाएगा जब घोषित अनुसूची के अनुसार कोई बोलीदाता / प्रतिनिधि मौजूद नहीं होगा।
- बोलियों की मंजूरी के संबंध में केंद्र का निर्णय अंतिम और सभी बोलीदाताओं के लिए बाध्यकारी होगा।
- 11. बोली दस्तावेज के किसी भी स्पष्टीकरण की आवश्यकता वाले एक संभावित बोलीदाता को ई-मेल engg@rcb.res.in या टेली- 0129-2848810 के माध्यम से केंद्र से संपर्क करना होगा।
- 12. कोई भी व्यक्ति जो कहीं भी सरकारी सेवा में है या केंद्र / संस्थान का कर्मचारी है, उसे बोलीदाता द्वारा प्रत्यक्ष या अप्रत्यक्ष रूप से किसी भी तरीके से अनुबंध का भागीदार नहीं बनाया जाना चाहिए।
- 13. निविदा दस्तावेज/बोलियों पर हस्ताक्षर करने वाला व्यक्ति या बोलीदाता की ओर से बोली का हिस्सा बनने वाले किसी भी दस्तावेज को अपने पक्ष में विधिवत निष्पादित उचित पावर ऑफ अटॉर्नी का उत्पादन करने के लिए जिम्मेदार होगा , जिसमें कहा गया है कि उसके पास बोली एजेंसी के ऐसे अन्य व्यक्ति की ओर से बाध्य करने का अधिकार है, जैसा भी मामला हो, मध्यस्थता खंड सहित अनुबंध से संबंधित सभी मामलों यदि बोलीदाता, इस तरह हस्ताक्षरकरने वाला, उक्त पावर ऑफ अटॉर्नी प्रदान करने में विफल रहता है, तो केंद्र, अन्य नागरिक और आपराधिक उपचारों के पूर्वाग्रह के बिना बोली को रद्द कर सकता है और हस्ताक्षरकर्ता को सभी लागतों और नकसानों के लिए उत्तरदायी ठहरा सकता है।

पंजीकृत या अपंजीकृत साझेदारी फर्म के मामले में, सभी भागीदारों को बोलियों पर हस्ताक्षर करना चाहिए। सीमित कंपनी या फर्म की ओर से समझौते पर हस्ताक्षर करने वाले किसी भी व्यक्ति के परिवर्तन के मामले में, वह कंपनी द्वारा पारित अधिकार पत्र / संकल्प का उत्पादन करेगा जो उसे बोलीदाता / कंपनी या फर्म की ओर से समझौते पर हस्ताक्षर करने का अधिकार देगा।

- 14. कार्मिक, जिनकी सेवाएं बोलीदाता द्वारा प्रदान की जाती हैं, हर समय और सभी उद्देश्यों के लिए एजेंसी (बोली एजेंसी) के कर्मचारी होंगे और किसी भी कारण से एजेंसी (बोलीदाता) द्वारा इस तरह से नियुक्त और भर्ती किए गए कर्मियों का केंद्र के खिलाफ नियुक्ति, निरंतर भर्ती या नियमितीकरण आदि के लिए कोई दावा नहीं होगा।
- 15. ऐसे प्रत्येक मामले में जिसमें कर्मकार प्रतिकर अधिनियम के आधार पर, यदि केंद्र कार्य के निष्पादन में एजेंसी (बोलीदाता) द्वारा नियोजित ऐसे व्यक्ति को मुआवजे का भुगतान करने के लिए बाध्य है, तो केंद्र एजेंसी (बोलीदाता) से इस प्रकार भुगतान किए गए मुआवजे की राशि की वसूली करने का हकदार होगा।
- 16. बोली एजेंसी पुलिस सत्यापन द्वारा एनसीआर बायोटेक साइंस क्लस्टर के परिसर में काम करने वाले अपने कर्मचारियों / कर्मचारियों के पूर्ववृत्त को सत्यापित करने

processed even when no bidder /representative is present as per the declared schedule.

The decision of the Centre regarding approval of bids shall be final and binding on all bidders.

A prospective bidder requiring any clarification of the Bidding Document shall contact the Centre through e-mail <a href="mailto:engg@rcb.res.in">engg@rcb.res.in</a> or Tele- 0129-2848810

Any person who is in Govt. Service anywhere or an employee of the Centre/Institute should not be made a partner to the contract by the bidder directly or indirectly in any manner whatsoever.

The individual signing the tender document/ bids or any document forming part of the bid on behalf of the bidder, shall be responsible to produce a proper **power of attorney** duly executed in his favor stating that he/she has authority to bind on behalf of such other person of the bidding agency as the case may be, in all matters pertaining to the contract including the arbitration clauses. In case the bidder, so signing, fails to provide the said power of attorney, the Centre may, without prejudice to other civil and criminal remedies cancel the bid and hold the signatory liable to all costs and damages.

In case of registered or unregistered partnership firm, all the partners should sign the bids. In case of change of any person signing the agreement on behalf of limited company or firm, he/she will produce a letter of authority /resolution passed by the company empowering him/her to sign the agreement on behalf of the Bidder/ company or firm.

The personnel, whose services are provided by the bidder, shall at all times and for all purposes be the employees of the Agency (Bidding agency) and on no account personnel so appointed and recruited by the agency (Bidder) will have any claim for appointment, continuous recruitment or regularization etc. against the Centre

In every case in which by virtue of the Workman's Compensation Act, the Centre if obliged to pay compensation to such person employed by the Agency (bidder) in execution of the work, Centre will be entitled to recover from the Agency (bidder) the amount of compensation so paid.

The bidding agency shall be responsible for verifying the antecedents of its staff/employees working at premises of NCR Biotech Science Cluster by police के लिए जिम्मेदार होगी और अपनी लागत पर उपस्थिति और अन्य प्रासंगिक रिकॉर्ड रखेगी और किसी भी प्राधिकरण की मांग पर इन्हें प्रस्तुत करेगी। बोलीदाता/एजेंसी द्वारा नियुक्त कार्मिकों के नाम/पते वाली सूची प्रतिनियुक्ति की तारीख से 15 दिनों के भीतर उनके बायोडाटा के साथ केन्द्र को उपलब्ध कराई जाएगी। एजेंसी काम शुरू होने के एक महीने के भीतर कर्मचारियों की तस्वीरें और विवरण देते हुए सॉफ्ट कॉपी में भी इसे प्रदान करेगी।

- 17. बोलीदाता/अभिकरण संविदा श्रम (आर एंड ए) अधिनियम, 1970 के अंतर्गत लाइसेंस प्राप्त करेगा और ऐसे लाइसेंस की सत्यापित प्रति केन्द्र को भी प्रस्तुत करेगा। एजेंसी विभिन्न अन्य श्रम कानूनों/अधिनियमों के सभी आवश्यक प्रावधानों अर्थात ईएसआई/बोनस, कामगारों का मुआवजा और इस संबंध में लागू होने वाले किसी भी अन्य कानून और नियमों का पालन करेगी।
- 18. बोलीदाता/एजेंसी, स्वयं, उपर्युक्त प्रावधानों के संदर्भ में चूक के प्रकाश में किसी भी प्रकार के सांविधिक/अनिवार्य दावों या दंडों के लिए उत्तरदायी होगी।
- 19. यदि बोलीदाता/अभिकरण द्वारा नियुक्त कोई व्यक्ति अक्षम, झगड़ालू, कर्कश, दुर्बल और अमान्य पाया जाता है या गैरकानूनी या संघ यी गतिविधियों में संलिप्त पाया जाता है, तो बोलीदाता/एजेंसी को ऐसे व्यक्ति को कार्यपालक अभियंता, आरसीबी या सक्षम प्राधिकारी द्वारा नामित अधिकारी के निर्देश पर अल्प सूचना पर उपयुक्त विकल्प के साथ बदलना होगा।
- 20. केंद्र बोली लगाने वाली एजेंसी द्वारा तैनात कर्मचारियों या व्यक्ति को किसी भी प्रकार का आवास उपलब्ध नहीं कराएगा और परिसर में खाना पकाने/आवास की अनुमति नहीं दी जाएगी।
- 21. तैनात कर्मचारी अपने नाम का उल्लेख करते हुए एक बैज चिपकाने के मौसम के अनुसार निर्धारित साफ-सुथरी और साफ वर्दी पहनेंगे, जो बोलीदाता / एजेंसी द्वारा अपनी लागत पर प्रदान किया गया है। एजेंसी के अधिकृत हस्ताक्षरकर्ता द्वारा विधिवत हस्ताक्षरित एक पहचान पत्र भी प्रदान किया जाना चाहिए।
- 22. कार्य के निष्पादन के लिए आवश्यक सभी सुरक्षा सहायक उपकरण और उपाय एजेंसी द्वारा अपनी लागत पर श्रमिकों को प्रदान किए जाएंगे।
- 23. एजेंसी 18 वर्ष से कम आयु के किसी भी कर्मचारी को शामिल नहीं करेगी। एजेंसी द्वारा तैनात किए गए सभी कर्मचारी चिकित्सकीय रूप से फिट होंगे और क्लस्टर में तैनाती से पहले उनके पूर्ववर्ती को सत्यापित किया जाएगा।
- 24. यदि कदाचार और कदाचार की कोई शिकायत केंद्र के संज्ञान में आती है तो ऐसी सभी जिम्मेदारी एजेंसी की होगी और कर्मचारियों द्वारा लापरवाही या गलत तरीके से

verification and will keep attendance and other relevant records at its cost and produce these on demand of any authority. The list containing the names/addresses of the personnel appointed by the bidder/agency shall be made available to the Centre with their bio-data within 15 days from the date of deputation. The agency shall also provide the same in soft copy giving out photographs and detail of the staff within one month of commencement of work. The Bidder/ Agency shall obtain a license under Contract Labour (R&A) Act, 1970 and also submit an attested copy of such license to the Centre. The agency shall abide by all the necessary provisions of various other Labour Laws/Acts viz. ESI/Bonus,

The Bidder/ Agency, himself, shall be responsible for any type of statutory/mandatory claims or penalties in light of the default with reference to the above provisions.

Workmen's Compensation and any other laws and

rules applicable in this regard.

In case any person engaged by the Bidder/ Agency is found to be inefficient, quarrelsome, cantankerous, infirm, and invalid or found indulging in unlawful or union activities, the bidder/agency will have to replace such person with a suitable substitute at the direction of the Executive Engineer, RCB or officer designated by Competent Authority, at short notice. The Centre shall not provide any sort of accommodation to the staff or person deployed by the bidding agency and no cooking/lodging will be allowed in the premises.

The deployed staff shall wear the prescribed neat and clean uniform according to season affixing thereon a badge mentioning his name, provided by the Bidder/ Agency at his own cost. He should also be provided an identity card duly signed by the authorized signatory of the Bidder/ Agency.

All safety accessories and measures as required for the execution of the work shall be provided to the workers by the Agency at its own cost.

The agency shall not engage any staff below the age of 18 years. All the staff deployed by the agency shall be medically fit and their antecedent be verified prior to the deployment in the Cluster.

If any complaint of misbehavior and misconduct comes into the knowledge of the Centre then all such responsibility shall be of the agency and any loss निपटने के कारण कोई भी नुकसान, बोलीदाता / एजेंसी क्लस्टर द्वारा इस तरह के नुकसान की भरपाई करने के लिए जिम्मेदार होगी

- 25. एजेंसी, किसी भी स्तर पर, एनसीआर बायोटेक साइंस क्लस्टर के किसी भी परिसर में किसी भी प्रकार के उपद्रव का कारण या अनुमित नहीं देगी या ऐसा कुछ भी नहीं करेगी जो वहां काम करने वाले अन्य लोगों के साथ-साथ क्लस्टर में आम जनता के साथ-साथ क्लस्टर में आम जनता के लिए अनावश्यक गड़बड़ी या असुविधा का कारण बन सकती है।
- 26. एजेंसी किसी भी उप-ठेकेदार को संलग्न नहीं करेगी या किसी भी तरीके से किसी अन्य एजेंसी / व्यक्ति को अनुबंध को सबलेट / हस्तांतरण नहीं करेगी।
- **27.** कार्यपालक निदेशक, क्षेत्रीय जैव प्रौद्योगिकी केंद्र का अधिकार सुरक्षित है:
- 28. A. इस एनआईटी के तहत किसी भी अनुबंध के दायरे और मूल्य में संशोधन करें।
  - B. बिना कोई कारण बताए किसी भी आवेदन को अस्वीकार या स्वीकार करें और सभी आवेदनों को अस्वीकार करें और निविदा को रद्द करें।
  - C. केंद्र / नियोक्ता / सलाहकार न तो ऐसी किसी भी कार्रवाई के लिए उत्तरदायी होगा और न ही आवेदकों को सूचित करने के लिए किसी भी दायित्व के तहत होगा।

owing to negligence or mishandling by the staff, the Bidder/ Agency shall be responsible to make good for the losses so suffered by the Cluster.

The Agency shall not, at any stage, cause or permit any sort of nuisance in any of the premises of NCR Biotech Science Cluster or do anything which may cause unnecessary disturbance or inconvenience to others working there, as well as to the general public in the Cluster and near to it.

The agency shall **not** engage any **sub-contractor or sublet/transfer** the contract to any other agency/person in any manner.

The Executive Director, Regional Centre for Biotechnology reserves the right to:

- A. Amend the scope and value of any contract under this NIT.
- B. Reject or accept any application without assigning any reasons thereof and reject all applications and cancel the Tender.
- C. The Centre/Employer/Consultant shall neither be liable for any such actions nor be under any obligation to inform the Applicants.

#### 9.0 दंड खंड PENALTY CLAUSES

2.

- 1. यदि एजेंसी समझौते में निर्धारित कार्य शुरू करने में विफल रहती है, तो 02 सप्ताह की देरी के बाद, केंद्र अनुबंध को रद्द करने और समझौते को रोकने और लागू ईएमडी को जब्त करने और इस काम को एजेंसी की लागत और जोखिम पर करने का अधिकार सुरक्षित रखता है। दोषी बोलीदाता/एजेंसी को अगले पांच वर्षों के लिए आरसीबी की किसी भी निविदा में भाग लेने से काली सूची में डाल दिया जाएगा।
- या प्राधिकारी या केंद्र द्वारा या उसकी ओर से नामित कोई व्यक्ति, नीचे दी गई तालिका में दिए गए अनुसार जुर्माना लगाने का हकदार होगा। कुछ उदाहरण जिनमें जुर्माना लगाया जाएगा, नीचे दिए गए हैं। लेकिन ये संपूर्ण नहीं हैं और किसी भी नियम और शर्तों के साथ-साथ सौंपे गए कर्तव्यों और जिम्मेदारियों के किसी भी उल्लंघन / उल्लंघन या उल्लंघन पर जुर्माना लगाया जा सकता है)।

संविदा के किसी अन्य उल्लंघन के लिए, नामित समिति

In case the agency fails to commence the work as stipulated in the agreement, after 02 weeks delay, Centre reserves the right to cancel the contract and withhold the agreement and forfeit the EMD as applicable and get this job to be carried out at the cost and risk of the Agency. The defaulting Bidder/ Agency will be blacklisted from participating in any tender of RCB for next five years.

For any other breach of contract, Designated Committee or Authority or any person nominated by or on behalf of the Centre, shall be entitled to impose a penalty up to as given in table below. Some of the instances in which penalty would be imposed are enumerated below. But these are not exhaustive and penalty may be imposed on any violation/breach or contravention of any of the terms and conditions as well as assigned duties and responsibilities).

### 9.0 भुगतान की शर्तें PAYMENT TERMS

- 1. किसी भी प्रकार का अग्रिम भुगतान नहीं किया जाएगा।
- 2. रनिंग/पार्ट पेमेंट कार्य के दायरे के अनुसार निष्पादित

No advance of any kind shall be paid.

Running/Part payment can be made against actual

और मापा गया वास्तविक कार्य के खिलाफ किया जा सकता है (प्रत्येक तिमाही के सफल समापन के बाद)।

- 3. दरों में अस्थायी निर्माण भंडारण, जोखिम, ओवरहेड प्रभार, सामान्य देनदारियों/दायित्वों आदि सहित सभी शुल्क, चुंगी, पैकिंग, अग्रेषण, कार्टेज, बीमा, लोडिंग-अनलोडिंग, रोड परिमट/स्टेट एंट्री परिमट और डिलीवरी, इंस्टॉलेशन, टेस्टिंग, कमीशनिंग आदि शामिल होंगे। कार्य पूरा होने तक उपर्युक्त घटकों में कोई भी भिन्नता बोलीदाता के खाते में भी होगी। जीएसटी लागू होने के साथ ही अतिरिक्त होगा।
- 4. हालांकि, बोलीदाता को लागू जीएसटी की दर का उल्लेख करना चाहिए। यदि बोलीदाता द्वारा मूल्य बोली में लागू जीएसटी दर का उल्लेख नहीं किया जाता है; तब यह माना जाएगा कि उनकी उद्धृत दरें सभी जीएसटी का समावेश हैं।
- 5. आयकर और किसी भी अन्य कर को भारत सरकार के नियमों के अनुसार एजेंसी बिल से काटा जाएगा।
- 6. एजेंसी को पूर्व-रसीद भुगतान बिल एवं तीन प्रतियाँ प्रस्तुत करनी होंगी तथा कार्य पूरा होने के समय वास्तविक कार्य माप के अनुसार भुगतान किया जायेगा।

### 10. बोली सुरक्षा (ईएमडी) BID SECURITY (EMD)

- 1. बोली प्रतिभूति वैध होगी और अंतिम बोली वैधता अविध से परे 60 दिनों की अविध के लिए संस्थान के साथ जमा रहेगी।
- 2. बोली प्रतिभूति (ईएमडी) जमा नहीं करने की स्थिति में निविदा को बिना कोई कारण बताए अस्वीकार कर दिया जाएगा।
- बोली प्रतिभूति पर केंद्र द्वारा कोई ब्याज देय नहीं होगा।
- 4. निविदा को अंतिम रूप दिए जाने पर असफल बोलीदाता को बोली प्रतिभूति तुरंत वापस कर दी जाएगी और सफल बोलीदाता को इसे प्रतिभूति जमा के विरुद्ध समायोजित किया जाएगा।
- 5. बोली प्रतिभूति जब्त होने के लिए उत्तरदायी है यदि बोलीदाता इस प्रस्ताव की वैधता की अवधि के भीतर किसी भी संबंध में बोली वापस लेता है या बाधित करता है या अपमानित करता है।

work executed & measured as per scope of work (after successful completion of each quarter).

The rates shall be inclusive of all Duties, Octroi, Packing, Forwarding, Cartage, Insurance, Loading-unloading, road permit/state entry permit and Delivery, Installation, Testing, Commissioning, etc at site including temporary constructional Storage, Risks, Overhead Charges, General Liabilities/Obligations etc. Any variation in the above said components till the completion of the work will also be in the bidder's account. The GST shall be extra as applicable.

However, bidder should mention rate of applicable GST. In case applicable GST rate is not mentioned by the bidder in price bid; then it will be assumed that their quoted rates are INCLUSICE of all GST.

Income tax and any other taxes shall be deducted from the agency bill as per govt. of India rules Agency should be submit pre-receipted payment bill and triplicate and payment will be made as per actual work measurement at the time of completion.

The Bid Security shall be valid and remain deposited with the Institute for the period of 60 days beyond the final bid validity period.

In case of non-submission of Bid Security (EMD) the tender would be rejected without assigning any reason

No interest shall be payable by the Centre on the Bid Security.

Bid Security shall be refunded immediately to the unsuccessful bidder on finalization of the tender and to the successful bidder it will be adjusted against security deposit.

The Bid Security is liable to be forfeited if the bidder withdraws or impairs or derogates the bid in any respect within the period of validity of this offer.

# 11.0 निष्पादन सुरक्षा जमा PERFORMANCE SECURITY DEPOSIT: -

सफल निविदाकार को एलओआई/वर्क ऑर्डर जारी होने के 15 दिनों के भीतर फरीदाबाद में देय " कार्यपालक निदेशक, क्षेत्रीय जैव प्रौद्योगिकी केंद्र" के पक्ष में आहरित किसी भी अनुसूचित बैंक के डिमांड ड्राफ्ट/बैंकर चेक/बीजी के रूप में निविदा राशि का 5% का निष्पादन सुरक्षा जमा राशि जमा करनी होगी, जो अनुबंध की तारीख से छः महीने

The successful tenderer will have to deposit, within 15 days from issue of LOI/Work order, the performance security deposit amount of @ 5% of tender amount in the form of Demand Draft/Banker's cheque/ BG of any scheduled bank drawn in favour of "Executive Director, Regional Centre"

तक वैध होगी। अंतिम बिल के निपटान की तिथि से दो महीने के बाद दोष दायित्व अविध की समाप्ति पर और वारंटी अविध के बाद वापस कर दिया जाएगा। पीबीजी को दोष दायित्व अविध की समाप्ति पर और वारंटी अविध के बाद अंतिम बिल के निपटान की तारीख से दो महीने के बाद वापस कर दिया जाएगा।

**for Biotechnology**" payable at Faridabad, valid till six months beyond the date of the contract. PBG will be refunded after two months from the date of settlement of final bill on expiry of the Defect liability period and after warranty period.

## 12.0 सुरक्षा जमा राशि SECURITY DEPOSIT AMOUNT

सफल निविदाकर्ता को कार्य मूल्य के 5 % के बराबर राशि सुरक्षा जमा के रूप में जमा करनी होगी। सफल निविदाकर्ता की ईएमडी को सुरक्षा जमा के विरुद्ध समायोजित किया जाएगा। ईएमडी/एसडी पर ठेकेदार को कोई ब्याज नहीं दिया जाएगा। आरसीबी, फरीदाबाद के पास ठेकेदार द्वारा आरसीबी के साथ किए गए किसी अन्य पूर्व अनुबंध के लिए किसी भी बकाया राशि (आरसीबी को) के लिए एसडी राशि को विनियोजित करने का अधिकार भी सुरक्षित है।

The successful tenderer will have to remit an amount equal to **5** % of the Work value as Security Deposit. The EMD of the successful tenderer will be adjusted against the Security Deposit. No interest will be paid to the contractor on EMD/SD. RCB, Faridabad also reserves the right to appropriate the SD amount against any outstanding dues (to RCB) against any other earlier contract entered with the RCB by the contractor.

# सुरक्षा जमा राशि जारी करना: Release of Security Deposit

सुरक्षा जमा जब तक कि आरसीबी को आंशिक या पूर्ण रूप से जब्त नहीं किया जाता है, दोष दायित्व अवधि की समाप्ति पर और वारंटी अवधि के बाद अंतिम बिल के निपटान की तारीख से दो महीने के बाद वापस कर दिया जाएगा।

Security Deposit unless forfeited to the RCB in part or in full will be refunded after two months from the date of settlement of final bill on expiry of the Defect liability period and after warranty period.

#### विचलन: Deviation

आदेश मूल्य में 10% ± विचलन की अनुमित होगी। मात्राएँ सांकेतिक हैं और बढ़ने/घटने की संभावना है। बोलीदाता को मात्रा में परिवर्तन पर कोई आपत्ति नहीं होगी।

#### गारंटी खंड GUARANTEE CLAUSE

- ठेकेदार गारंटी देगा कि उसके द्वारा आपूर्ति की गई और स्थापित सभी सामग्री और घटक दोषपूर्ण सामग्री या कारीगरी के कारण दोषों से मुक्त होंगे।
- b. निर्दिष्ट सामग्री में पाए गए शुल्क और किसी भी कमी को बिना किसी अतिरिक्त लागत के हटा दिया जाएगा। उपरोक्त गारंटी को पूरा करने के लिए ठेकेदार आवश्यक कर्मियों और उपकरणों को प्रदान करेगा। गारंटी की अवधि आरसीबी को पूरा इंस्टॉलेशन सौंपने की तारीख से (12) बारह महीने होगी। इस अवधि के दौरान कोई भी या सभी पुर्जे खराब पाए जाने पर उन्हें मुफ्त में बदला या मरम्मत किया जाएगा।
- c. यदि दोषों को एक उचित समय के भीतर दूर नहीं किया जाता है, तो आरसीबी किसी भी अन्य अधिकारों पर प्रतिकूल प्रभाव डाले बिना, ठेकेदार के जोखिम और लागत पर ऐसा करने की व्यवस्था कर सकता है।

10% ± deviation in order value would be permitted. Quantities are indicative and likely to increase/decrease. Bidder will have no objection for variation in quantities thereon.

The contractor shall guarantee that all the material and components supplied and installed by him shall be free from defects due to faulty, material or workmanship.

The charge and any shortcomings found in the materials as specified shall be removed at no extra cost. The contractor shall provide the necessary personnel and tools for fulfilling the above guarantee. Period of the guarantee shall be (12) twelve months from the date of handing over the complete installations to RCB. During this period any or all components found to be defective shall be replaced or repaired free of cost.

If the defects are not removed within a reasonable time the RCB may arrange to do at the contractor's risk and cost, without prejudice to any other rights.

### 13.0 पर्यवेक्षण और गुणवत्ता नियंत्रण SUPERVISION & QUALITY CONTROL

- 1. यदि प्रदान की गई सेवाएं अपेक्षित मानक की नहीं हैं, तो केंद्र प्रबंधन को एक महीने के नोटिस के साथ एजेंसी द्वारा प्रदान की जाने वाली सेवाओं के दायरे को कम करने / समाप्त करने का अधिकार होगा।
- 2. केंद्र के पास किसी भी समय कार्य प्रक्रिया का निरीक्षण करने का निर्बाध अधिकार होगा और एजेंसी केंद्र के साथ सहयोग करेगी। केंद्र के पास निर्देश देने के लिए ओवरराइडिंग पर्यवेक्षण शक्ति होगी और इसका पालन किया जाना चाहिए।

### साइट की सफाई:

सरकार के दिशा-निर्देशों के अनुसार, आरसीबी को संस्थापन सौंपने से पहले ठेकेदार को कार्य स्थल से सभी अपिशृष्ट (मेल्बा) और अन्य अवांछित सामग्री को हटाना होगा। कार्य को सभी तरह से पूर्ण नहीं माना जाएगा जब तक कि उसके द्वारा इन आवश्यकताओं को पूरा नहीं किया जाता है। ठेकेदार द्वारा ऐसा करने में विफल होने की स्थिति में, आरसीबी को ठेकेदार की कीमत पर साइट को खाली कराने और उनके अंतिम बिल भुगतान से राशि काटने का अधिकार होगा।

# 14.0 अनुबंध कार्यकाल CONTRACT TENURE

- कार्य पूर्ण होने की अविध कार्य प्रदान करने की तिथि से
   3 माह के लिए मान्य होगी।
- 2. कार्य प्रारंभ करने की तिथि केन्द्र द्वारा निर्धारित की जायेगी, जिसकी सूचना निविदा देते समय विधिवत रूप से दी जायेगी।
- एजेंसी अवार्ड की तिथि से 10 दिनों के भीतर कार्य अनुबंध में प्रवेश के लिए ₹100/- गैर न्यायिक स्टाम्प पेपर प्रस्तुत करेगी।

#### 15.0 अप्रत्याशित घटना FORCE MAJEURE

- 1. "अप्रत्याशित घटना" का अर्थ केंद्र या बोलीदाता / एजेंसी के उचित नियंत्रण से परे कोई भी घटना होगी, जैसा भी मामला हो, और जो प्रभावित पक्ष की उचित देखभाल के बावजूद अपरिहार्य है।
- 2. यदि किसी भी पक्ष को अप्रत्याशित घटना की स्थिति में अनुबंध के तहत अपने किसी भी दायित्व को पूरा करने से रोका, बाधित या विलंबित किया जाता है, तो वह दूसरे पक्ष को इस तरह की घटना की घटना और चौदह (14) के भीतर की परिस्थितियों के बारे में लिखित रूप में सूचित करेगा।) ऐसी घटना के घटित होने के कुछ दिनों बाद।
- अप्रत्याशित घटना की किसी भी घटना के कारण किसी भी पक्ष द्वारा इसमें कोई देरी या गैर-प्रदर्शन नहीं किया जाएगा

Centre management shall have the right to terminate the contract/reduce the scope of the services rendered by the agency, with one-month notice, if services provided are not of the requisite standard.

Centre will have unfettered right to inspect the work at any time and the agency will cooperate with the Centre. Centre will have overriding supervising power to give instructions and it must be complied with.

#### **CLEANING OF SITE:**

The contractor shall have to remove all waste (Melba) and other unwanted material from site of work before handing over the installation to the RCB, **As per Govt. Guideline**. The work shall not be treated as complete in all respects unless these requirements are fulfilled by him. In the event of contractor failing to do so, the RCB shall have right to get the site cleared at the cost of contractor and deducted amount from their final bill payment.

**Period of work completion** will be valid for **3 Months** from the date of award of work.

Centre will decide the date of commencement of the work, which will be duly notified at the time of Award of Tender.

Agency will be submit ₹100/- Non Judicial Stamp paper for enter in work agreement within 10 days from date of Award.

"Force Majeure" shall mean any event beyond the reasonable control of the Centre or the Bidder/ Agency, as the case may be, and which is unavoidable notwithstanding the reasonable care of the party affected.

If either party is prevented, hindered or delayed from or in performing any of its obligations under the Contract by an event of Force Majeure, then it shall notify the other in writing of the occurrence of such event and the circumstances there of within fourteen (14) days after the occurrence of such event.

No delay or non-performance by either party hereto caused by the occurrence of any event of Force Majeure shall

- a. अनुबंध का एक डिफ़ॉल्ट या उल्लंघन का गठन करता है
- b. इससे होने वाले नुकसान या अतिरिक्त लागत या खर्च के लिए किसी भी दावे को जन्म देना
- यदि और इस हद तक कि ऐसी देरी या गैर-प्रदर्शन अप्रत्याशित घटना की घटना के कारण होता है।
- 4. उपरोक्त खंड (iii) के बावजूद, अप्रत्याशित घटना संस्थान के किसी भी दायित्व पर लागू नहीं होगी कि वह यहां एजेंसी को भुगतान करे।

- a. constitutes a default or breach of the Contract
- b. give rise to any claim for damages or additional cost or expense occasioned thereby
- c. If and to the extent that such delay or nonperformance is caused by the occurrence of an event of Force Majeure.

Notwithstanding clause (iii) above, Force Majeure shall not apply to any obligation of the Institute to make payments to the Agency herein.

### 16.0 जोखिम RISK

यदि बोलीदाता/आपूर्तिकर्ता/सेवा प्रदाता अनुबंध के अनुसार आदेशित सेवाएं प्रदान करने में विफल रहता है, तो आरसीबी बोलीदाता के जोखिम और लागत पर किसी अन्य स्रोत से सेवाओं की खरीद का अधिकार सुरक्षित रखता है और लागत में अंतर बोलीदाता द्वारा वहन किया जाएगा। इस तरह की लागत एजेंसी के बिल से वसूल की जाएगी। इसके अलावा, आरसीबी के पास कोई अन्य कार्रवाई करने का अधिकार है जैसा कि उचित समझा जाता है।

In the event of the Bidder/ Supplier's/service provider fails to provide the ordered services as per the contract, the RCB reserves the right to procure the services from any other source at the Bidder's risk and cost and the difference in cost shall be borne by the Bidder. Such cost shall be recovered from the bill of the agency. Further, the RCB retain the right to take any other action(s) as deemed fit.

#### 17.0 क्षेत्राधिकार JURISDICTION

Notwithstanding any other court or courts having jurisdiction to decide the question(s) forming the subject matter of the reference, if the same had been the subject matter of a suit, any and all actions and proceeding arising out of or relative to the contract (including any arbitration in terms thereof) shall lie only in the Court of Competent Civil jurisdiction in this behalf at New Delhi and only the said Court(s) shall have jurisdiction to entertain and try any such action(s) and/or proceeding(s) to the exclusion of all other Courts.

### 18.0 पतन खंड FALL CLAUSE: -

If at any time during the contract period, it is noticed or brought to the knowledge of the Centre that the contractor/bidder has reduced/proposed to reduce the rates for such items under this tender enquiry, to any organization (including any department of Govt. of NCT Delhi) at rate lower than the rates quoted under this contract, he shall forthwith reduce the rates payable under this tender for such services after the coming into force of such reduction, the rate of services shall stand correspondingly reduced. The Centre shall make payments based on such reduced rates only.

#### 19.0 मध्यस्थता ARBITRATION

Any dispute or controversy arising out of or in connection with the Agreement including any question regarding its existence, validity or termination which cannot be settled amicably by and between the Parties, may be referred by the Parties to be settled by arbitration in accordance with Arbitration & Conciliation Act, 1996 and its rules which are deemed to be incorporated by reference to this clause, for the time being in force. The arbitral tribunal shall consist of a sole arbitrator appointed unanimously by the Parties in accordance with the said rules or where unanimous decision cannot made, each party shall appoint one arbitrator and the appointed arbitrators shall appoint a sole arbitrator on mutual consent. The Parties agree that any arbitration proceedings shall be instituted and heard in Delhi. The language of the arbitration shall be English. The cost of arbitration shall be borne equally between the

Parties and the prevailing Party shall be entitled to recover the same from the other.

#### 20.0 नोटिस NOTICES

Any notice, request, or consent sought pursuant to the tender shall be in writing and shall be deemed to have been made when delivered in person to an authorized representative of the Party to whom the communication is addressed, or when sent by speed post, email, or facsimile to such Party i.e. the Centre or Bidder.

#### 21.0 समाप्ति TERMINATION

The Institute may terminate the Contract, by not less than thirty (30) days' written notice of termination to the Bidder/Agency, to be given after the occurrence of any of the events specified in paragraphs (i) to (iii) of this Clause and sixty (60) days' in the case of the event referred to in (iv) below:

- i. if the Bidder/Agency fails to meet the performance obligations under the Contract.
- ii. If the Bidder/Agency becomes insolvent or bankrupt;
- iii. If the Bidder/Agency, in the judgment of the Centre has engaged in corrupt or fraudulent practices in competing or in executing the Contract.
- iv. If as a result of Force Majeure, the Bidder/Agency is unable to perform a material portion of the Services for a period of not less than sixty (60) days.

### 22.0 इस खंड के उद्देश्य के लिए FOR THE PURPOSE OF THIS CLAUSE:

- i. "Corrupt Practice" means the offering, giving, receiving or soliciting of anything of value to influence the action of a public official in the selection process or in contract execution.
- ii. "Fraudulent Practice" means a misrepresentation of facts in order to influence a selection process or the execution of a contract to the detriment of the Purchaser.

# कार्यपालक निदेशक, जैव प्रौद्योगिकी के लिए क्षेत्रीय केंद्र का अनन्य अधिकार, Exclusive Right of the Executive Director, Regional Centre for Biotechnology,

कार्यपालक निदेशक, रीजनल सेंटर फॉर बायोटेक्नोलॉजी, फरीदाबाद को किसी भी बोली या निविदा को स्वीकार करने या अस्वीकार करने और / या बिना कोई कारण बताए कार्य आदेश वापस लेने का पूर्ण और अनन्य अधिकार है। The Executive Director, Regional Centre for Biotechnology, Faridabad, has full and exclusive right to accept or reject any bid or tender and / or withdraw the work order without assigning any reasons, whatsoever.

;	स्टांप के साथ	। बोलीदा	ता/एजेंसी के ह	हस्ताक्षर
Signatu	re of the B	idder/ A	Agency with	stamp

गवाहों:	
Witnesses:	_

1. 2.

# तकनीकी बोली TECHNICAL BID

तकनीकी बोली में प्रस्तुत किए जाने वाले प्रमाण पत्रों/ दस्तावेजों की सूची की जाँच करें Check List of Certificates/ Documents required to be submitted in the Technical Bid Tender No. RCB/04-01/94/NIT-14/2022-23

कार्य का नाम राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र जैवप्रोधोगिकी विज्ञान समूह, फरीदाबाद में, ईएसएस बिल्डिंग टेरेस पर कूलिंग टॉवर और स्ट्रेनर टैंक की मरम्मत और एफआरपी कोटिंग कार्य। Repairing and FRP coating work of Cooling Tower and Strainer Tank on ESS Building Terrace at NCR Biotech Science Cluster, Faridabad-Gurgaon Expressway, Faridabad

यदि इन दस्तावेजों को प्रस्तुत नहीं किया जाता है / शर्तों को पूरा नहीं किया जाता है, तो उद्धरण को सरसरी तौर पर अस्वीकार कर दिया जाएगा और इस संबंध में आगे कोई पत्राचार नहीं किया जाएगा। If these documents are not submitted/conditions not met, the quotation shall be summarily rejected and no further correspondence, in this regard, shall be entertained.

S. No		Description	Technical
			Compliance
			(Yes/No)
1.	Annexure-I,	Submission of ₹13500/- EMD	
2.	Annexure-I A	Authorized signatory on letterhead as per format	
3.	Annexure-II	Undertaking for adherence & acceptance to all Tender Terms and	
		conditions and Two-Bid System. (Non-violation of Two-Bid System)	
4.	Annexure-III	Fall clause declaration	
5.	Annexure-IV	Non-black listing declaration	
6.	Annexure-V	Annual average Turnover of the agency should be more than	
		rupees ₹3.50 Lac per annum since last three preceding years.	
7.		Attach copies of audited balance sheets duly certified by the	
		chartered accountant for all three years (2019-20) With Annexure-	
		V(A)	
8.		Attach copies of audited balance sheets duly certified by the	
		chartered accountant for all three years (2020-21) With Annexure-	
		V(B)	
9.		Attach copies of audited balance sheets duly certified by the	
		chartered accountant for all three years (2021-22) With Annexure-	
		V(C)	
10.	Annexure-V A	Attach solvency certificate of ₹2.66 lacs from bankers. The	
		certificate should be in the name of Regional Centre for	
		Biotechnology at the time of submission of bid of tender.	
11.	Annexure-VI	The Firm/office/service Centre in Delhi-NCR (Address proof) with	
		Copy of PAN and GST registration certificate	
12.		Attached Copy of PAN with <b>Annexure-VI</b>	
13.		Attached Copy of GST Registration Certificate with <b>Annexure-VI</b>	

14.	Annexure-VII	Experience of having successfully completed similar works during	
		last 7 years ending last day of month previous to the one in which	
		applications are invited should be either of the following:	
15.		Three similar completed work, costing not less than an amount of	
		₹2.66 lacs, with Annexure-VIII (A) (Attach Copy of three Work	
		order with Completion Certificate)	
16.		Two similar completed work, costing not less than an amount of	
		₹3.98 lacs, with Annexure-VIII (B) (Attach Copy of two Work order	
		with Completion Certificate)	
17.		One similar completed work, costing should not less than an amount	
		of ₹5.32 lacs, with Annexure-VIII (C) (Attach Copy of one Work	
		orders with Completion Certificate)	
18.	Annexure-VIII	Undertaking of site visit	
19.	Annexure-IX	Authorization Letter	

#### Note:

- 1. सभी निविदा दस्तावेजों को तकनीकी बोली के अनुलग्नक दस्तावेजों के साथ स्कैन किया जाना चाहिए और प्रत्येक पृष्ठ पर डिजिटल रूप से हस्ताक्षरित और पृष्ठ क्रमांकन किया जाना चाहिए और अनुलग्नक के अनुसार क्रमिक रूप से अधिकृत व्यक्ति द्वारा अपलोड किया जाना चाहिए। All tender document should be scanned along with annexure documents of technical bid and digitally signed and page numbering on each page and uploaded by authorized person in sequentially as per annexure.
- 2. सभी तकनीकी दस्तावेजों को क्रमिक रूप से अपलोड किया जाना चाहिए और फ़ाइल को तकनीकी बोली अनुलग्नक के रूप में नामित किया जाना चाहिए। All technical documents should be uploaded serially and file named as technical bid annexure.
- 3. यदि उपरोक्त तकनीकी बोली के अनुसार दस्तावेज पूरा नहीं पाया जाता है तो उसे अस्वीकार कर दिया जाएगा। If the document not found met as per above technical bid will be rejected.

# अग्रिम धन जमा करने का विवरण DETAILS OF EARNEST MONEY DEPOSIT

(To be submitted on Company Letter Head)

# To be uploaded on e-Wizard Portal

### Tender No. RCB/04-01/94/NIT-14/2022-23

मैं/हम एतद्द्वारा प्रमाणित करते हैं कि हमने ₹13500/- की ईएमडी जमा कर दी है (कृपया लेन		•	-
या र	गदि ए	मएसएमई/ईएम	डी की
छूट के साथ पंजीकृत है, तो कृपया एमएसएमई प्रमाणपत्र या ईएमडी छूट प्रमाणपत्र अपलोड व	हरें।		
I/We hereby certify that we have deposited EMD of ₹13500/ (Please mention	trans	saction ID.)	
Or	lf	Registered	with
MSME/ EXEMTION of EMD, please upload MSME Certificate or EMD Exemption	ı cert	tificate.	

(मुहर और मोहर के साथ अधिकृत प्रतिनिधि के हस्ताक्षर (कंपनी के लेटर हेड पर जमा किया जाना है)। (Signature of Authorized Representative with seal and stamp (To be submitted on Company Letter Head).

# (कंपनी लेटर हेड पर प्रस्तुत किया जाना है) (To be submitted on Company Letter Head)

परफॉर्मा के अनुसार बोलीदाता या बोलीदाता के प्राधिकृत प्रतिनिधि द्वारा विधिवत हस्ताक्षरित बोली एजेंसी की अतिरिक्त जानकारी

Additional information of the Bidding Agency duly signed by the bidder or authorized representative of the bidder as per the Performa

- 1. Tender Enquiry No. **RCB/04-01/94/NIT-14/2022-23** Due for opening on:
- 2. Name & Address of Bidder: -

Please indicate

- 3. Details of Bank Account of the bidder/Agency.
  - i) Name of the Bank
  - ii) Address of the Branch
  - iii) Phone number
  - iv) IFS Code No.
  - v) Bank Account No.
  - vi) Type of Account
- 4. Business Name and constitution of the firm. Is the firm registered under?
  - i) The Indian Companies Act, 1956
  - ii) The Indian Partnership Act, 1932
  - iii) Any act, if not, who are the owners. (Please give full Names and Address)
- 5. For partnership firms state whether they are registered or not registered under Indian Partnership Act. 1932. Should the answer to this question by a partnership firm be in the affirmative please state further:
  - i) Whether by the partnership agreement authority to refer disputes.
  - ii) Concerning the business of the partnership to arbitration has been conferred on the Partner who has signed the tender
  - iii) If the answer to (a) is in the negative, whether there is any general power of attorney executed by all the partners of the firm authorizing the partner who has signed he tender to refer dispute concerning business of the partnership to arbitration\

# गवाह के हस्ताक्षर Signature of witness

Full Name and Address of Witness

बोलीदाता के हस्ताक्षर Signature of Bidder

Full name & address of the Person signing (In BLOCK LETTER)

क्या प्रोपराइटर/पार्टनर/गठित अटॉर्नी/कंपनी द्वारा विधिवत अधिकृत के रूप में हस्ताक्षर कर रहे हैं। Whether signing as Proprietor/ Partner/ Constituted Attorney/ duly authorized by the company.

#### **Annexure-II**

# निविदा स्वीकृति पत्र TENDER ACCEPTANCE LETTER

(कंपनी लेटर हेड पर प्रस्तुत किया जाना है)। (To be submitted on Company Letter Head).

The Executive Director
Regional Centre for Biotechnology
NCR Biotech Science Cluster,
2<sup>nd</sup> Milestone, Faridabad – Gurugram Expressway,
Faridabad – 121001

विषय: निविदा के नियमों और शर्तों की स्वीकृति।

SUB: Acceptance of Terms & Conditions of Tender.

#### Tender No. RCB/04-01/94/NIT-14/2022-23

काम का नाम

राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र जैवप्रोधोगिकी विज्ञान समूह, फरीदाबाद में, ईएसएस बिल्डिंग टेरेस पर कूलिंग टॉवर और स्ट्रेनर टैंक की मरम्मत और एफआरपी कोटिंग कार्य। Repairing and FRP coating work of Cooling Tower and Strainer Tank on ESS Building Terrace at NCR Biotech Science Cluster, Faridabad-Gurgaon Expressway, Faridabad.

श्रीमान, Dear Sir,

1.	मैंने/हमने उपरोक्त उल्लिखित 'निविदा/कार्य' के	I / We have downloaded / obtained the tender
	लिए वेबसाइट www.rcb.res.in,	document(s) for the above mentioned
	https://dbt.euniwizarde.com से उपरोक्त	'Tender/Work' from the web site(s) namely:
	वेबसाइट (वेबसाइटों) में दिए गए आपके	www.rcb.res.in, https://dbt.euniwizarde.com as per
	एनआईटी/विज्ञापन के अनुसार निविदा दस्तावेज	your NIT / advertisement, given in the above
	डाउनलोड/प्राप्त कर लिए हैं।	mentioned website(s).
2.	मैं/हम एतद्वारा प्रमाणित करता हूं/करते हैं कि	I / We hereby certify that I / We have read the entire
	मैंने/हमने निविदा दस्तावेजों (संलग्नक (अनुबंधों),	terms and conditions of the tender documents
	अनुसूचियों, आदि जैसे सभी दस्तावेजों सहित) के	(including all documents like annexure(s),
	पूरे नियम और शर्तों को पढ़ लिया है, जो अनुबंध	schedules(s), etc.), which form part of the contract
	समझौते का हिस्सा हैं और मैं / हम इसमें निहित	agreement and I / We shall abide hereby by the
	नियमों/शर्तों/खंडों का पालन करेंगे।	terms / conditions/ clauses contained therein.
3.	इस स्वीकृति पत्र को प्रस्तुत करते समय आपके	The corrigendum(s) issued from time to time by your
	विभाग/संगठन द्वारा समय-समय पर जारी	department / organization too has also been taken
	शुद्धिपत्र को भी ध्यान में रखा गया है।	into consideration, while submitting this acceptance
		letter.
4.	मैं/हम एतद्द्वारा उपर्युक्त निविदा	I / We hereby unconditionally accept the tender
	दस्तावेज(दस्तावेजों)/शुद्धिपत्र(दस्तावेजों) की	conditions of above mentioned tender document(s)
		/ corrigendum(s) in its totality / entirety.

	निविदा शर्तों को उसकी समग्रता/समग्रता में	
	बिना शर्त स्वीकार करते हैं।	
5.	मैं/हम एतद्वारा घोषणा करते हैं कि हमारी फर्म	I / We do hereby declare that our Firm has not been
	को किसी भी सरकार विभाग/सार्वजनिक क्षेत्र का	blacklisted / debarred by any Govt.
	उपक्रम द्वारा काली सूची में नहीं डाला गया है।	Department/Public sector undertaking.
6.	मैं/हम प्रमाणित करता हूं/करते हैं कि हमारी	I / We certify that all information furnished by our
	फर्म द्वारा दी गई सभी जानकारी सत्य और सही	Firm is true & correct and in the event that the
	है और यदि सूचना गलत/असत्य या उल्लंघन	information is found to be incorrect/untrue or found
	पाई जाती है, तो आपका विभाग/संगठन बिना	violated, then your department/organization shall
	कोई नोटिस या कारण बताए या संक्षेप में पूरी	without giving any notice or reason therefore or
	तरह से बयाना राशि को जब्त करने सहित किसी	summarily reject the bidder terminate the contract,
	भी अन्य अधिकार या उपाय पर प्रतिकूल प्रभाव	without prejudice to any other rights or remedy
	डाले बिना, बोलीदाता को अनुबंध समाप्त करने	including the forfeiture of the fully said earnest
	से मना कर दें।	money deposit absolutely.

आपका आभारी,Yours Faithfully, अधिकृत हस्ताक्षरकर्ता Authorized Signatory. (आधिकारिक मुहर के साथ बोलीदाता के हस्ताक्षर) (Signature of the Bidder, with Official Seal)

# पतन खंड घोषणा

#### **Fall Clause Declaration**

(कंपनी लेटर हेड पर प्रस्तुत किया जाना है) (To be submitted on Company Letter Head)

Tender No. RCB/04-01/94/NIT-14/2022-23	दिनांक
--	--------

काम का नाम

राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र जैवप्रोधोगिकी विज्ञान समूह, फरीदाबाद में, ईएसएस बिल्डिंग टेरेस पर कूलिंग टॉवर और स्ट्रेनर टैंक की मरम्मत और एफआरपी कोटिंग कार्य। Repairing and FRP coating work of Cooling Tower and Strainer Tank on ESS Building Terrace at NCR Biotech Science Cluster, Faridabad-Gurgaon Expressway, Faridabad.

यह प्रमाणित किया जाता है कि हमने अपने कोटेशन नंबर	दिनांक
में आपको अधिकतम संभव छूट की पेशकश की है	
This is to certify that we have offered the maximum	possible discount to you in our Ouotation No
dated	

किसी भी स्थिति में कार्य के लिए प्रभारित मूल्य न्यूनतम कीमतों से अधिक नहीं होना चाहिए जिस पर पार्टी समान विवरण की वस्तुओं को किसी अन्य सरकार को बेचती है। संगठन/पीएसयू/स्वायत्त निकाय/प्रा. अनुबंध की अविध के दौरान संगठन जिसके विफल होने पर "फॉल क्लॉज" लागू होगा।The prices charged for the work should under no event be higher than lowest prices at which the party sells the items of identical description to any other Govt. organization/PSU's/Autonomous bodies/Pvt. Organizations during the period of contract failing which the "FALL CLAUSE" will be applicable.

यदि हमारी फर्म द्वारा चार्ज की गई कीमत अधिक है, तो आरसीबी फरीदाबाद को आपूर्तिकर्ता के बाद के/अवैतनिक बिल से अतिरिक्त चार्ज की गई राशि की वसूली का अधिकार होगा।In case, if the price charged by our firm is more, RCB Faridabad will have the right to recover the excess charged amount from the subsequent/unpaid bill of the supplier.

बोलीदाता की मुहर और हस्ताक्षर Seal and Signature of the Bidder

नोट: यह प्राधिकार पत्र कोट करने वाली फर्म के लेटरहेड पर होना चाहिए और उस पर किसी सक्षम व्यक्ति के हस्ताक्षर होने चाहिए और उसके पास इसे बाध्य करने के लिए पावर ऑफ अटॉर्नी होनी चाहिए।Note: This letter of authority should be on the letterhead of the quoting firm and should be signed by a person competent and having the power of attorney to bind the same.

# गैर-ब्लैक लिस्टिंग घोषणा

#### **NON-BLACK LISTING DECLARATION**

(कंपनी लेटर हेड पर प्रस्तुत किया जाना है) (To be submitted on Company Letter Head)

Tender No. RCB/04-01/94/NIT-14/2022-23 Date: / /2022 राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र जैवप्रोधोगिकी विज्ञान समूह, फरीदाबाद में, ईएसएस बिल्डिंग टेरेस पर काम का नाम कूलिंग टॉवर और स्ट्रेनर टैंक की मरम्मत और एफआरपी कोटिंग कार्य। Repairing and FRP coating work of Cooling Tower and Strainer Tank on ESS Building Terrace at NCR Biotech Science Cluster, Faridabad-Gurgaon Expressway, Faridabad. FORMAT OF UNDERTAKING, TO BE FURNISHED ON COMPANY LETTER HEAD WITH REGARD TO BLACKLISTING/ NON- DEBARMENT, BY ORGANISATION UNDERTAKING REGARDING BLACKLISTING / NON - DEBARMENT To, **Executive Director** Regional Centre for Biotechnology NCR Biotech Science Cluster, 2<sup>nd</sup> Milestone, Faridabad-Gurgaon Expressway **Faridabad** म एतद्दवारा पृष्टि करते हैं और घोषणा करते हैं कि हम, मैसर्स ------भी सरकारी विभाग/सार्वजनिक क्षेत्र के उपक्रम/निजी क्षेत्र/या किसी अन्य एजेंसी, जिसके लिए हमने पिछले सात वर्षीं के दौरान कार्यों/सेवाओं का निष्पादन/कार्य किया है, द्वारा काली सूची में नहीं डाला/पंजीकृत/विवर्जित नहीं किया गया है। We hereby confirm and declare that we, M/s -----, is not blacklisted/ De-registered/ debarred by any Government department/ Public Sector Undertaking/ Private Sector/ or any other agency for which we have Executed/ Undertaken the works/ Services during the last Seven years. For -----अधिकृत हस्ताक्षरकर्ता Authorized Signatory

दिनांक: Date:

# वित्तीय क्षमता

#### **FINANCIAL CAPABILITY**

(कंपनी लेटर हेड पर प्रस्तुत किया जाना है) (To be submitted on Company Letter Head)

#### Tender No. RCB/04-01/94/NIT-14/2022-23

काम का नाम राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र जैवप्रोधोगिकी विज्ञान समूह, फरीदाबाद में, ईएसएस बिल्डिंग टेरेस पर कूलिंग टॉवर और स्ट्रेनर टैंक की मरम्मत और एफआरपी कोटिंग कार्य। Repairing and FRP coating work of Cooling Tower and Strainer Tank on ESS Building Terrace at NCR Biotech Science Cluster, Faridabad-Gurgaon Expressway, Faridabad

वित्तीय वर्ष	लेखापरीक्षित वित्तीय स्थिति विवरण के अनुसार भारतीय रुपये
Financial Year	में वार्षिक कारोबार Annual Turnover in Indian Rupees
	as per Audited Balance Sheet
2019-20	₹
2020-21	₹
2021-22	₹

नोट: उपरोक्त डेटा को ऑडिटेड बैलेंस शीट द्वारा समर्थित किया जाना है। NOTE: The above data is to be supported by audited balance sheets

1. सभी तीन वर्षों (2019-20, 2020-21 और 2021-22) के लिए चार्टर्ड अकाउंटेंट द्वारा विधिवत प्रमाणित ऑडिटेड बैलेंस शीट की प्रतियां संलग्न करें। ऑडिटेड बैलेंस शीट में पूरे पते के साथ आईसीएआई द्वारा जारी चार्टर्ड अकाउंटेंट की सदस्यता संख्या का उल्लेख होना चाहिए। Attach copies of audited balance sheets duly certified by the chartered accountant for all three years (2019-20, 2020-21 & 2021-22). Audited Balance sheet should mention the membership number of chartered accountants issued by ICAI along with full address.

बोलीदाता के प्राधिकृत हस्ताक्षरकर्ता के हस्ताक्षर और मुहर Signature and seal of the Authorized Signatory of the bidder Tender No.: RCB/04-01/94/NIT-14/2022-23

# अनुसूचित बैंक से बैंकर्स सर्टिफिकेट का फॉर्म (बैंक के लेटर हेड पर)

FORM OF BANKERS'CERTIFICATE FROM A SCHEDULED BANK
(On Bank's Letter Head)

Certifie	•	at
(addres having	an account in our bank as per following particulars: -	is
1	Type of Account: Cash-Credit/Current/Savings :	
2	Bank Account No.:	
3	Cash-Credit/O.D. Limit (If any): NO/YES, for ₹:	
4	Since when holding Account?:	
5	Financial Standing & Soundness: SOUND/POOR:	
6	Dealing & Conduct of the Party: Satisfactory/Un-satisfactory:	
7	Any other comments:	
	rtificate is issued on the request of the customer for purpose of participating in Region for Biotechnology, NCR Biotech Science Cluster, Faridabad. (Haryana) Tender	

जारीकर्ता बैंकर के हस्ताक्षर Signature of the issuing Banker

# सामान्य सूचना

#### **GENERAL INFORMATIOM**

(कंपनी लेटर हेड पर प्रस्तुत किया जाना है) (To be submitted on Company Letter Head)

Tender No.: RCB/04-01/94/NIT-14/2022-23

काम का नाम

राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र जैवप्रोधोगिकी विज्ञान समूह, फरीदाबाद में, ईएसएस बिल्डिंग टेरेस पर कूलिंग टॉवर और स्ट्रेनर टैंक की मरम्मत और एफआरपी कोटिंग कार्य। Repairing and FRP coating work of Cooling Tower and Strainer Tank on ESS Building Terrace at NCR Biotech Science Cluster, Faridabad-Gurgaon Expressway, Faridabad

1.	फर्म का नाम	
	Name of Firm	
2.	मुख्यालय का पता	
	Head office address	
3.	एसटीडी कोड के साथ टेलीफोन नंबर	मोबाइल नंबर
	Telephone No. with STD Code	Mobile No
4.	फैक्स नंबर	ईमेल आईडी
	Fax. No.	Email ID
5.	निगमन पंजीकरण का स्थान	निगमन/पंजीकरण का वर्ष
	Place of Incorporation	Year of incorporation/registration
	registration	

Signature and seal of the Authorized Signatory of the bidder

# वर्तमान ग्राहकों की सूची

#### LIST OF PRESENT CLIENTS

(कंपनी लेटर हेड पर प्रस्तुत किया जाना है) (To be submitted on Company Letter Head))

Tender No. RCB/04-01/94/NIT-14/2022-23

काम का नाम

राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र जैवप्रोधोगिकी विज्ञान समूह, फरीदाबाद में, ईएसएस बिल्डिंग टेरेस पर कूलिंग टॉवर और स्ट्रेनर टैंक की मरम्मत और एफआरपी कोटिंग कार्य। Repairing and FRP coating work of Cooling Tower and Strainer Tank on ESS Building Terrace at NCR Biotech Science Cluster, Faridabad-Gurgaon Expressway, Faridabad

उन ग्राहकों की सूची जिनके साथ पिछले सात वर्षों में प्रत्येक मामले में समान कार्य के लिए वार्षिक बिलिंग ₹2.66 लाख/वर्ष से कम नहीं है। List of clients with whom annual billing for similar work not less than ₹2.66 Lac/year in each case in the last Seven years.

क्रमांक SI. No कार्य/परियोजना का नाम और स्थान Name of work/project and location मालिक या प्रायोजक संगठन Owner or sponsoring organization काम की लागत लाख में Cost of work in Lacs अनुबंध के अनुसार प्रारंभ होने की तिथि Date of commencement as per contract पूरा होने की निर्धारित स्थिति Stipulated sate of completion पूरा होने की वास्तविक तिथि Actual date of completion उस अधिकारी का नाम और पता/टेलीफोन नंबर जिसे संदर्भ दिया जा सकता है Name and address/ telephone number of officer to
Name of work/project and location मालिक या प्रायोजक संगठन Owner or sponsoring organization काम की लागत लाख में Cost of work in Lacs अनुबंध के अनुसार प्रारंभ होने की तिथि Date of commencement as per contract पूरा होने की निर्धारित स्थिति Stipulated sate of completion पूरा होने की वास्तविक तिथि Actual date of completion उस अधिकारी का नाम और पता/टेलीफोन नंबर जिसे संदर्भ दिया जा सकता है
मालिक या प्रायोजक संगठन Owner or sponsoring organization काम की लागत लाख में Cost of work in Lacs अनुबंध के अनुसार प्रारंभ होने की तिथि Date of commencement as per contract पूरा होने की निर्धारित स्थिति Stipulated sate of completion पूरा होने की वास्तविक तिथि Actual date of completion उस अधिकारी का नाम और पता/टेलीफोन नंबर जिसे संदर्भ दिया जा सकता है
Owner or sponsoring organization काम की लागत लाख में Cost of work in Lacs अनुबंध के अनुसार प्रारंभ होने की तिथि Date of commencement as per contract पूरा होने की निर्धारित स्थिति Stipulated sate of completion पूरा होने की वास्तविक तिथि Actual date of completion उस अधिकारी का नाम और पता/टेलीफोन नंबर जिसे संदर्भ दिया जा सकता है
काम की लागत लाख में Cost of work in Lacs अनुबंध के अनुसार प्रारंभ होने की तिथि Date of commencement as per contract पूरा होने की निर्धारित स्थिति Stipulated sate of completion पूरा होने की वास्तविक तिथि Actual date of completion उस अधिकारी का नाम और पता/टेलीफोन नंबर जिसे संदर्भ दिया जा सकता है
Cost of work in Lacs अनुबंध के अनुसार प्रारंभ होने की तिथि Date of commencement as per contract पूरा होने की निर्धारित स्थिति Stipulated sate of completion पूरा होने की वास्तविक तिथि Actual date of completion उस अधिकारी का नाम और पता/टेलीफोन नंबर जिसे संदर्भ दिया जा सकता है
अनुबंध के अनुसार प्रारंभ होने की तिथि Date of commencement as per contract पूरा होने की निर्धारित स्थिति Stipulated sate of completion पूरा होने की वास्तविक तिथि Actual date of completion उस अधिकारी का नाम और पता/टेलीफोन नंबर जिसे संदर्भ दिया जा सकता है
Date of commencement as per contract पूरा होने की निर्धारित स्थिति Stipulated sate of completion पूरा होने की वास्तविक तिथि Actual date of completion उस अधिकारी का नाम और पता/टेलीफोन नंबर जिसे संदर्भ दिया जा सकता है
पूरा होने की निर्धारित स्थिति Stipulated sate of completion पूरा होने की वास्तविक तिथि Actual date of completion उस अधिकारी का नाम और पता/टेलीफोन नंबर जिसे संदर्भ दिया जा सकता है
Stipulated sate of completion पूरा होने की वास्तविक तिथि Actual date of completion उस अधिकारी का नाम और पता/टेलीफोन नंबर जिसे संदर्भ दिया जा सकता है
पूरा होने की वास्तविक तिथि Actual date of completion उस अधिकारी का नाम और पता/टेलीफोन नंबर जिसे संदर्भ दिया जा सकता है
Actual date of completion उस अधिकारी का नाम और पता/टेलीफोन नंबर जिसे संदर्भ दिया जा सकता है
उस अधिकारी का नाम और पता/टेलीफोन नंबर जिसे संदर्भ दिया जा सकता है
दिया जा सकता है
Name and address/ telephone number of officer to
whom reference may be made
टिप्पणियां
Remarks

# टिप्पणी: NOTE:

- 1. ग्राहकों का अर्थ है वर्तमान में ग्राहक (बोली जमा करने के अंतिम दिन) सेवा प्रदाता द्वारा सेवा दी जा रही है या पिछले सात वर्षों में सेवा की गई है। Clients mean the clients presently (on the last day of bid submission) being served by service provider or were serviced in the last seven years.
- 2. कार्य प्रदान करने/पूरा करने के रूप में सहायक दस्तावेज प्रस्तुत किए जाने चाहिए। Supporting documents in the form of award of work/completion should be submitted.
- 3. यदि कार्य सौंपे जाने, कार्य पूर्ण होने का कोई प्रमाण प्रस्तुत नहीं किया जाता है, तो मूल्यांकन समिति अपना निर्णय ले

सकती है और तकनीकी मूल्यांकन में बोलीदाता/एजेंसी को इस आधार पर खराब रेटिंग दी जा सकती है। If no proof of award of work, completion of work is submitted, the evaluation committee may make its own judgment and the Bidder/ Agency may be rated poorly on this count in technical evaluation.

बोलीदाता के प्राधिकृत हस्ताक्षरकर्ता के हस्ताक्षर और मुहर Signature and seal of the Authorized Signatory of the bidder

# साइट का दौरा करने का उपक्रम UNDERTAKING OF SITE VISIT

(कंपनी लेटर हेड पर प्रस्तुत किया जाना है) (To be submitted on Company Letter Head)

NIT No. RCB/04-01/94/NIT-14/2022-23

काम का नाम राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र जैवप्रोधोगिकी विज्ञान समूह, फरीदाबाद में, ईएसएस बिल्डिंग टेरेस पर कूलिंग टॉवर और स्ट्रेनर टैंक की मरम्मत और एफआरपी कोटिंग कार्य। Repairing and FRP coating work of Cooling Tower and Strainer Tank on ESS Building Terrace at NCR Biotech Science Cluster, Faridabad-Gurgaon Expressway, Faridabad.

प्रमाणित किया जाता है कि हम	(निविदाकर्ता का नाम) दिनांक
को साइट का दौरा किया, औ	र हमारे प्रस्ताव को जमा करने से पहले इसमें शामिल कार्य की प्रकृति
और मात्रा का आकलन किया। हम निर्धारित समय के	भीतर कार्यों को पूरा करने में सक्षम होंगे और यह भी प्रमाणित करेंगे
कि हम साइट की स्थितियों के अनुरूप सामग्री की आ	पूर्ति/कार्य को विनिर्देश के अनुसार निष्पादित करने में सक्षम होंगे।
Certified that we	(Name of tenderer) have
visited the site on dated	and assessed the nature and amount of work involved
before submitting our offer. We will be able	to complete the works within the stipulated time and also
certified that we will be able to supply the m	aterial/executing the work as per specification to suit the
site conditions.	

कार्य स्थल का पता :-Address of Work site: -

> क्षेत्रीय जैव प्रौद्योगिकी केंद्र (आरसीबी) राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र जैवप्रोधोगिकी विज्ञान समूह दूसरा मील पत्थर, फरीदाबाद - गुड़गांव एक्सप्रेसवे फरीदाबाद हरियाणा-121001 Regional Centre for Biotechnology (RCB) NCR-Biotech Science Cluster 2<sup>nd</sup> milestone Faridabad - Gurgaon Expressway Faridabad Haryana-121001

मुहर और तारीख के साथ निविदाकर्ता के हस्ताक्षर Signature of Tenderer with Seal & Date

# प्राधिकार पत्र

# **AUTHORIZATION LETTER**

(कंपनी लेटर हेड पर प्रस्तुत किया जाना है) (To be submitted on Company Letter Head)

Tender No.: RCB/04-01/94/NIT-14/2022-23

हम				का	नाम)	एतद्दवारा	श्री/श्रीमर्त
-	को प्राधिकृत	करते हैं।					
We				hereb	y aut	horize Sł	nri / Smt
	(अधिकृ	त व्यक्ति	का नाम	न) को उ	भपनी नि	नेविदा संख	ग <b>RCB/04</b> -
01/94/NIT-14/2022-23 आरसीबी, फरीदा	बाद के खिलाफ	हस्ताक्षर	करने औ	ौर बोली	जमा क	रने के लिए	I
the bid to RCB, Faridabad against their						_	and submit
-							
श्री / श्रीमती ( का नाम) की ओर से उक्त निविदा से संबंधित ि	(नाम) मेसर्स					(बोर	ली लगाने वाले
				ों के लिए	! મી ર્આ	धेकृत है। श्र	ो / श्रीमती के
नमूना हस्ताक्षर	(नाम) र्न	चि संलग्न	है।				
Shri / Smt.	(name	) is also	author	rized to	nego	otiate the	terms and
conditions pertaining to the said tender	on behalf of	M/s					(name
of bidder). The specimen signature of SI	hri / Smt					_ (name) is	appended
below.							
नमूना हस्ताक्षर: Specimen Signature:							
नाम: Name:							
अधोहस्ताक्षरी मेसर्स	की ओ	र से प्राधि	करण क	ो प्रत्याय	जित क	जरने के लिए जरने के	अधिकत है
(बोली लगाने वाले का नाम), जैसा कि ऊपर निध							
The undersigned is authorized to delega	ate the autho	rity on b	ehalf of	f M/s _			
(name of bidder), as stipulated above.							
के लिये							
(बोली लगाने वाले का नाम)							
For							
(name of bidder)							

### काम का दायरा SCOPE OF WORK

Tender No.: RCB/04-01/94/NIT-14/2022-23

#### **SCOPE OF REPAIRING**

- 1. Repairing work of Cooling towers including spare parts and other related items as per bill of quantity at ESS Building NCR Biotech Science Cluster, Faridabad.
- 2. Completion time for repairing and servicing work will be **90 days** from date of work award.
- 3. All the spare parts should be of good quality and of authorized/approved makes and agency will take approval before supply as recommended of the installed 600 TR capacity and as per Engineer in-charge.
- 4. Quantities are indicative and likely to increase/decrease. Bidder will have no objection for variation in quantities thereon.
- 5. The contractor shall have to remove all waste (Melba) and other unwanted material from site of work before handing over the installation to the RCB, As per Govt. Guideline. The work shall not be treated as complete in all respects unless these requirements are fulfilled by him. In the event of contractor failing to do so, the RCB shall have right to get the site cleared at the cost of contractor and deducted amount from their final bill payment. Dismantled items can be taken outside the campus by the agency through permanent gate pass.
- 6. All work and items will be under Defect liability period of 12 months from the date of completion. which will be replaced and repaired by agency own cost during the Defect liability period of 12 months.

# वित्तीय बोली Financial Bid

Tender No. RCB/04-01/94/NIT-14/2022-23

काम का नाम

राष्ट्रीय राजधानी क्षेत्र जैवप्रोधोगिकी विज्ञान समूह, फरीदाबाद में, ईएसएस बिल्डिंग टेरेस पर कूलिंग टॉवर और स्ट्रेनर टैंक की मरम्मत और एफआरपी कोटिंग कार्य। Repairing and FRP coating work of Cooling Tower and Strainer Tank on ESS Building Terrace at NCR Biotech Science Cluster, Faridabad-Gurgaon Expressway, Faridabad

#### **Bill of Quantity**

Sr. No.	Description	Unit	Qty
Α	Supply of Spare parts for Cooling Tower		
1	Supply and Fixing of 1500 mm die cast axial flow fan with GI hub &		
	Aluminum Six blade 5' x 6 Nos of reputed make etc and as per site		
	requirement	Set	4
2	Providing and Fixing of 5 mm FRP coating on Cooling tower Fan		
	cylinder etc and as per site requirement	Job	1
3	Providing and Fixing of 5 mm FRP coating on Cooling tower MS pipe line		
	(dia 300-450)	Sqm	202
4	Supply and fixing of Motor hanging GI angle frame with 40 x 40 x 5 mm		
	etc and as per site requirement	Job	1
5	Existing Fan, blade and hub set alignment / balancing	Each	1
6	Repairing of cooling tower with accessories of PVC Pipe 63 mm, nozel,		
	end cap, nut bolt and pasting chemical etc and as per site requirement	Job	1
7	Providing of 3.5 mm FRP coating on Cooling tower Base and sides etc		
	and as per site requirement	Sqm	93
8	Service charge for dismantling and fitting	Each	4
9	<b>Recovery on account</b> of taking away the dismantled material received		
	from site by execution of dismantling/demolishing of various items and		
	received material stacked at site and measured. The material so		
	received shall be property of contractor and the work will be carried out		
	as per the direction of engineer in charge.	Job	1

#### Notes:

उद्धृत दरों में निविदा दस्तावेज के सामान्य नियम और शर्तों में उल्लिखित शुल्क और कार्टेज आदि शामिल होंगे। हालांकि, बोलीदाता को लागू जीएसटी की दर का उल्लेख करना चाहिए। यदि बोलीदाता द्वारा मूल्य बोली में लागू जीएसटी दर का उल्लेख नहीं किया जाता है; तो यह माना जाएगा कि, उनकी उद्धृत दरों में सभी जीएसटी शामिल हैं। Rates quoted shall be inclusive of duties & cartage etc. as mentioned in General Terms & Conditions of tender document. However, bidder should mention rate of applicable GST. In case applicable GST rate is not mentioned by the bidder in price bid; then it will be assumed that, their quoted rates are inclusive of all GST.

एजेंसी/बोलीदाता के प्राधिकृत हस्ताक्षरकर्ता के हस्ताक्षर और मुहर Signature and seal of authorized signatory of agency/bidder